



BY APPOINTMENT  
TO HER MAJESTY THE QUEEN  
MANUFACTURERS OF  
LAND ROVER VEHICLES  
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT  
TO HER MAJESTY THE QUEEN  
MANUFACTURERS OF  
LAND ROVER VEHICLES  
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT  
TO HER MAJESTY THE PRINCE OF WALES  
MANUFACTURERS OF  
LAND ROVER VEHICLES  
LAND ROVER, WARWICK



# CONDUITE TOUT-TERRAIN

Publication numéro JLR 12 49 11\_1E

## Introduction

Nous vous conseillons de prendre tout le temps nécessaire pour vous familiariser avec l'équipement, les descriptions et les instructions d'utilisation de votre véhicule avant de le conduire en tout-terrain. Mieux vous comprendrez votre véhicule, plus grande sera la sécurité et plus la conduite sera satisfaisante.

Ce manuel ne peut offrir qu'un aperçu des techniques et exigences relatives à la conduite tout-terrain. Pour garantir votre sécurité et votre plaisir de conduite, vous devez absolument avoir suivi la formation et posséder les compétences voulues avant de vous aventurer en tout-terrain. Pour plus d'informations, veuillez consulter [www.landroverexperience.com](http://www.landroverexperience.com).

## Important

*Les informations contenues dans ce manuel couvrent l'ensemble des variantes du véhicule et des équipements en option. A moins de faire partie des spécifications de première monte, certaines des options présentées n'équipent peut-être pas votre véhicule. Par conséquent, certaines informations contenues dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule. En outre, en raison des cycles d'impression, ce manuel peut contenir la description d'options qui ne sont pas encore disponibles.*

**Nous appliquons une politique d'amélioration constante des produits et nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques à tout moment sans préavis. Bien que tout soit fait pour assurer l'exactitude totale des informations contenues dans ce manuel, ni le constructeur ni le revendeur ne sauraient être tenus responsables des inexactitudes de ce manuel ni de leurs conséquences, sauf dans le cas de blessures corporelles causées par la négligence du constructeur ou du revendeur.**

**Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, mémorisée dans un système de saisie de données, ni transmise sous quelque forme que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre procédé, sans l'accord écrit préalable de la Service Division de Land Rover.**

© Land Rover 2006

# Sommaire du manuel

---

## **Commandes et instruments**

Sécurité . . . . .	5
Témoins d'avertissement . . . . .	6
Commandes du Range Rover . . . . .	9
Commandes du Range Rover Sport . . . . .	25
Commandes du Discovery 3/LR3 . . . . .	40
Commandes du Freelander 2/LR2 . . . . .	61
Commandes du Defender . . . . .	68

## **Conduite tout-terrain**

Conduite tout-terrain . . . . .	72
---------------------------------	----

## **Entretien**

Entretien . . . . .	84
Pneus . . . . .	85
Nettoyage et entretien du véhicule . . . . .	89
Caractéristiques techniques . . . . .	90

Un index complet se trouve à la fin de ce manuel.



# Sécurité

---

## VOTRE SECURITE

La conduite de tout véhicule peut être une activité dangereuse, tout particulièrement dans des conditions inhabituelles. Avant la conduite tout-terrain, il est essentiel de vous familiariser avec votre véhicule et les commandes de conduite. Ne manquez pas de lire le manuel principal fourni avec le véhicule.

Nous vous conseillons vivement d'effectuer un stage de formation pour la conduite tout-terrain avant de conduire le véhicule en tout-terrain. Pour obtenir plus d'informations et des conseils à ce sujet, consultez le site : <http://www.landroverexperience.com>.

Il est important que tous les occupants du véhicule se familiarisent avec le fonctionnement des dispositifs de sécurité du véhicule. Prêtez particulièrement attention au fonctionnement et à l'utilisation des ceintures de sécurité et des serrures de portes (y compris les sécurités enfants).

Vous devez impérativement évaluer les risques que posent certains parcours ou la négociation d'un obstacle. Vous seul êtes responsable de vos choix. Pour cette raison, il est logique d'être aussi informé que possible.

## Ceintures de sécurité



### AVERTISSEMENT :

**TOUS les occupants doivent être bien attachés à tout moment.**

**Les ceintures de sécurité sont conçues pour reposer sur la structure osseuse du corps et doivent être portées le plus bas possible en travers du bassin et en travers du torse et des épaules. Il faut éviter de porter la sangle ventrale en travers de l'abdomen.**

**Ne portez PAS les ceintures de sécurité par-dessus des objets durs, pointus ou fragiles rangés dans la poche des vêtements, tels stylos, clés, lunettes, etc.**

**Dans la mesure du possible, utilisez les ceintures de sécurité pour maintenir les objets volumineux qui doivent être transportés sur les sièges. En cas d'accident, les objets qui ne sont pas correctement fixés deviennent des projectiles susceptibles de causer de graves blessures.**

---

# Témoins d'avertissement

## TEMOINS D'AVERTISSEMENT

**Note :** Les informations sur les témoins d'avertissement présentés ci-dessous ne sont pas exhaustives. Pour obtenir des informations précises sur votre propre véhicule, reportez-vous au manuel principal.

**Attention :** Les témoins d'avertissement **ROUGES** sont particulièrement importants. Lorsqu'ils s'allument, ils indiquent la présence d'un défaut. Si un témoin **ROUGE** s'allume, arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et consultez les instructions spécifiques données dans cette section.

### Antipatinage électronique (ETC) – JAUNE



Ce témoin s'allume brièvement dans le cadre d'un contrôle des ampoules lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position II. Le témoin s'allume également lorsque le contrôle dynamique de stabilité (DSC) est désactivé. Désactiver le DSC n'a aucun impact sur le fonctionnement du système antipatinage.

Le témoin clignote tant que le DSC et/ou l'ETC est/sont activé(s), et continue de clignoter jusqu'à la désactivation du ou des systèmes.

Si le témoin reste allumé et ne s'éteint pas lorsque le commutateur du DSC est actionné, cela signifie qu'un défaut a été détecté dans le système ; le DSC et/ou l'ETC est/sont alors inactif(s) – conduisez prudemment et consultez un technicien qualifié dès que possible.

### Défaut de transmission – JAUNE



Ce témoin s'allume lorsque la température de l'huile de transmission atteint un seuil prédéfini. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et coupez le moteur. Laissez la transmission refroidir pendant 1 heure avant de reprendre la route.

**ROUGE** – La transmission ne peut pas fonctionner correctement. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et coupez le moteur. Laissez la transmission refroidir pendant au moins 1 heure avant de reprendre la route.

**Note :** Les témoins d'avertissement de la transmission ne sont présents que sur les véhicules qui ne sont pas équipés d'un afficheur de messages.

### Défaut de transmission – JAUNE/ROUGE



Ce témoin s'allume lorsque la transmission présente un défaut.

**JAUNE** – Le fonctionnement de la transmission est limité. Consultez un technicien qualifié dès que possible.

**Attention :** La fonction stationnement peut être inopérante sur la transmission automatique. Utilisez le frein de stationnement.

**ROUGE** – La transmission ne peut pas fonctionner correctement. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et coupez le moteur. Coupez le contact pendant 5 minutes avant de le rétablir. Si le témoin rouge est toujours allumé, faites remorquer le véhicule.

# Témoins d'avertissement

## Température de l'huile de transmission – ROUGE



Ce témoin s'allume dans le cadre d'un contrôle des ampoules lorsque le commutateur

d'allumage est tourné en position II et s'éteint au bout de 3 secondes environ. Si le témoin s'allume pendant que vous roulez, cela signifie que la température de l'huile de la boîte de vitesses est trop élevée (cela a plus tendance à se produire par temps très chaud pendant une conduite prolongée à grande vitesse, ou lorsque l'on tracte de lourdes charges sur de fortes pentes ou encore si le frein à main est serré pendant la conduite).

Si le témoin s'allume, réduisez votre vitesse. Si le témoin reste allumé, arrêtez le véhicule et laissez refroidir la boîte de vitesses. Laissez le moteur tourner pour aspirer l'air au-dessus du refroidisseur d'huile de la boîte de vitesses. Ne reprenez pas la route tant que le témoin est allumé.

Selon la température ambiante et les charges de transport imposées au véhicule, il pourra s'écouler plusieurs minutes avant que le témoin s'éteigne et que vous puissiez reprendre le volant sans danger.

## Verrouillage du différentiel – JAUNE



Ce témoin s'allume lorsque le différentiel est verrouillé. Si le témoin reste allumé une fois que le

différentiel est déverrouillé, cela peut indiquer une perte de transmission. En cas de perte de transmission, roulez en marche arrière sur quelques mètres puis en marche avant. Si le témoin reste allumé, consultez votre concessionnaire dès que possible.

## Contrôle d'adhérence en descente (HDC) – VERT



Ce témoin s'allume brièvement dans le cadre d'un contrôle des ampoules et des systèmes du

véhicule lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position II ; il s'allume également lorsque vous sélectionnez le HDC.

Si vous sélectionnez le HDC alors que la vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 35 km/h (21 mi/h), le témoin s'allume de façon continue.

Si vous sélectionnez le HDC alors que la vitesse du véhicule est supérieure à la plage de vitesses mentionnée ci-dessus, le témoin clignote et le message **HDC INACTIF – RALENTIR** s'affiche.

Le témoin clignote également pendant la désactivation progressive du HDC.

Si un défaut se produit dans le système HDC, ce dernier se désactive progressivement puis se coupe, ou il se coupe immédiatement (selon le type de défaut et selon que le HDC est ou non actif). Le témoin vert s'éteint et le message **HDC INACTIF** apparaît sur l'afficheur de messages.

## Défaillance du contrôle d'adhérence en descente (HDC) – JAUNE



Ce témoin s'allume brièvement dans le cadre d'un contrôle des ampoules lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position II.

Le témoin clignote si les freins sont sur le point de surchauffer et continue de clignoter jusqu'à ce que les freins aient suffisamment refroidis pour permettre au HDC de fonctionner à nouveau.

Si le témoin s'allume à tout autre moment, cela indique la présence d'un défaut dans le système. Dans ce cas, désélectionnez le HDC et consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.

# Témoins d'avertissement

## Contrôle de la pression des pneus – JAUNE



Ce témoin s'allume dans le cadre d'un contrôle des ampoules lorsque vous tournez le

commutateur d'allumage en position II. Si le témoin reste allumé ou s'allume en cours de route, cela signifie que la pression d'un ou de plusieurs pneus est nettement insuffisante et que vous devez y remédier dès que vous pouvez le faire sans danger.

## Gamme BASSE – VERT



Ce témoin s'allume lorsque vous sélectionnez la gamme BASSE ; il clignote lors d'un changement de gamme.

## Ceintures de sécurité – ROUGE



Ce témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position II et s'éteint au

bout de 6 secondes environ, même si la ceinture de sécurité du conducteur reste détachée. Sur certains marchés, l'illumination du témoin s'accompagne d'un signal sonore.

**Note :** Pour certains marchés, le témoin reste allumé jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du conducteur soit bouclée correctement.

## Porte ouverte – ROUGE



Ce témoin s'allume lorsque l'une des portes du véhicule est ouverte.

## Répartition électronique du freinage (EBD) – ROUGE

Si le témoin rouge de frein s'allume, cela indique un défaut de l'EBD. Si ce témoin s'allume lorsque le véhicule est en marche, arrêtez-vous doucement dès que vous le pouvez en toute sécurité, vérifiez le niveau de liquide de frein et faites l'appoint au besoin. Si le témoin reste allumé, consultez un technicien qualifié avant de reprendre la route.

## Suspension – JAUNE/ROUGE



Le témoin s'allume brièvement en ROUGE et en JAUNE dans le cadre d'un contrôle des ampoules

lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position II.

Le témoin s'allume en jaune lorsqu'un défaut de suspension se produit. Le véhicule peut quand même être conduit normalement. Si le symbole clignote en rouge, conduisez le véhicule lentement jusqu'à ce qu'il soit possible d'obtenir l'aide d'un technicien qualifié.

L'illumination du témoin s'accompagne d'un signal sonore.

## Antipatinage – JAUNE



Ce témoin s'allume dans le cadre d'un contrôle des ampoules lorsque vous tournez le

commutateur d'allumage en position II et s'éteint au bout de 3 secondes environ. Le témoin s'allume pendant 2 secondes minimum si l'antipatinage est activé.

Si le témoin clignote (pendant au moins 10 secondes), cela signifie que le système d'antipatinage fonctionne depuis trop longtemps et s'est arrêté temporairement afin de refroidir – cela se produit dans des conditions extrêmes.

Si le témoin s'allume de façon permanente, cela indique une défaillance du système ; demandez l'aide d'un technicien qualifié.

# Commandes du Range Rover

## BOITE DE TRANSFERT

Votre véhicule est équipé d'une boîte de transfert à commande électronique qui permet au conducteur de sélectionner des gammes de vitesses haute ou basse.

### Gamme haute

La gamme haute doit être utilisée pour la conduite routière normale ainsi que pour la conduite tout-terrain sur sol sec et plat.

### Gamme basse

La gamme basse doit être utilisée uniquement dans les situations où des manœuvres à basse vitesse sont nécessaires, telles que reculer avec une remorque ou négocier un lit de rivière parsemé de rochers, ou pour démarrer fortement chargé ou en remorquant.

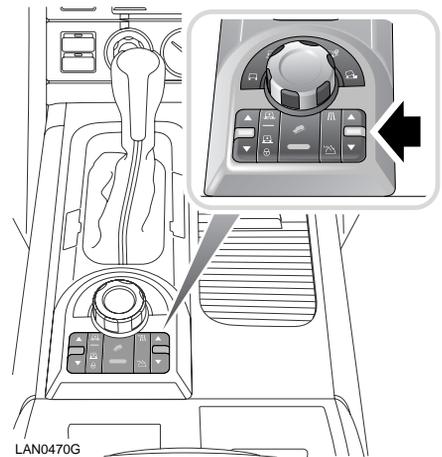
Vous devez aussi utiliser la gamme basse pour les conditions tout-terrain extrêmes telles que les montées et les descentes abruptes. Ne sélectionnez pas la gamme basse en conduite normale.

### Changement de gamme

Il est recommandé de changer de gamme lorsque le véhicule est à l'arrêt. Les messages qui apparaissent sur l'afficheur aideront un conducteur expérimenté à effectuer un changement de gamme en roulant.

## Méthode à l'arrêt

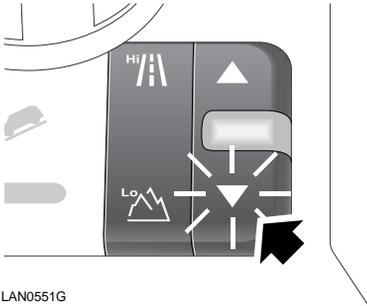
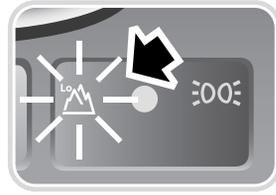
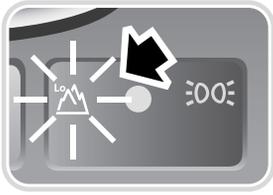
Avec le véhicule à l'arrêt et le moteur en marche, appuyez sur la pédale de frein et placez le sélecteur de boîte automatique en position **N** (point mort) avant d'appuyer sur la partie appropriée du commutateur de la boîte de transfert ; appuyez sur la flèche vers l'avant pour sélectionner la gamme haute et sur la flèche vers l'arrière pour sélectionner la gamme basse. Lorsque vous relâchez le commutateur, il revient en position centrale.



Avec le véhicule en gamme haute, le témoin de gamme sur l'écran du tableau de bord s'éteint et le témoin de gamme haute du commutateur s'allume.

Le témoin de gamme au tableau de bord reste allumé pour rappeler que la gamme basse est engagée. Il clignote pour indiquer un changement de gamme en cours et s'éteint lorsque le véhicule est en gamme haute.

# Commandes du Range Rover

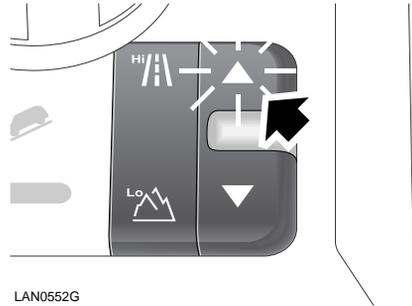


LAN0551G

Lorsqu'un passage de la gamme haute à la gamme basse est en cours, le témoin de gamme haute du commutateur reste allumé. Les témoins de gamme basse du commutateur et du tableau de bord clignotent.

Lorsque le changement de gamme est terminé, le témoin de gamme haute du commutateur s'éteint. Les témoins de gamme basse du commutateur et du tableau de bord restent allumés.

Un signal sonore retentit et **GAMME BASSE SELECT**. apparaît sur l'afficheur de messages pendant quelques secondes.



LAN0552G

Lorsqu'un passage de la gamme basse à la gamme haute est en cours, le témoin de gamme basse du commutateur reste allumé. Les témoins de gamme haute du commutateur et du tableau de bord clignotent.

Lorsque le changement de gamme est terminé, les témoins de gamme basse du commutateur et du tableau de bord s'éteignent. Le témoin de gamme haute du commutateur reste allumé.

Un signal sonore retentit et **GAMME HAUTE SELECT**. apparaît sur l'afficheur de messages pendant quelques secondes.

# Commandes du Range Rover

---

## CHANGEMENT DE GAMME EN MARCHÉ

**Note :** Si la vitesse du véhicule est trop élevée au moment d'un changement de gamme, un signal sonore retentit et **VIT TROP ELEVEE POUR CHANGER DE GAMME** apparaît sur l'afficheur de messages. Ralentissez pour pouvoir sélectionner une nouvelle gamme.

Si vous ne placez pas le sélecteur sur **N** (point mort) avant d'appuyer sur le commutateur de boîte de transfert, le message **SELECT PT. MORT PR CHANGER DE GAMME** s'affiche et un signal sonore retentit.

**Note :** Ne changez pas de gamme en roulant à une vitesse inférieure à 3 km/h (2 mi/h).

### Passage de la gamme haute à la gamme basse en marche

Lorsque le véhicule ralentit ou roule à 40 km/h (24 mi/h) maximum, sélectionnez d'abord **N** sur la boîte de vitesses principale. Appuyez sur l'arrière du commutateur de la boîte de transfert puis relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Ensuite, sélectionnez **D** (marche normale) ou le mode CommandShift manuel.

L'interverrouillage de la transmission empêche l'engagement d'une vitesse avant que le changement de gamme ne soit terminé.

### Passage de la gamme basse à la gamme haute en marche

Lorsque le véhicule roule à une vitesse inférieure ou égale à 60 km/h (38 mi/h), sélectionnez **N** sur la boîte de vitesses principale. Appuyez sur l'avant du commutateur de boîte de transfert puis relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Ensuite, sélectionnez **D**. L'interverrouillage de la transmission empêche l'engagement d'une vitesse avant que le changement de gamme ne soit terminé.

**Attention :** Si le témoin de changement de gamme continue de clignoter lorsque vous tournez la clé de contact de la position II à la position I, serrez le frein de stationnement.

### Message de défaut de transmission

Si un défaut survient dans la transmission, un message apparaît sur l'afficheur de messages principal.

## EQUIPEMENT AUXILIAIRE

**Attention :** N'utilisez pas d'équipements auxiliaires (par ex. génératrices à rouleaux) qui ne sont entraînés que par une ou deux roues du véhicule, car cela risque de causer une défaillance de la boîte de transfert.

## ANTIPATINAGE ELECTRONIQUE (ETC)

L'ETC est continuellement activé pour optimiser la motricité du véhicule lorsqu'une ou plusieurs roues ont tendance à patiner alors que les autres ont plus d'adhérence. Il fonctionne conjointement avec le DSC.

Si une roue patine, l'ETC applique automatiquement le frein sur cette roue jusqu'à ce qu'elle adhère à nouveau. Le freinage transfère la puissance du moteur sur les autres roues. Il est possible que vous entendiez du bruit lorsque que les freins sont serrés.

# Commandes du Range Rover

## Témoin d'avertissement



Si un défaut de l'ETC est détecté, le témoin de DSC s'allume.

Cela peut aussi indiquer que le DSC a été désactivé manuellement. Voir **TEMOINS D'AVERTISSEMENT**, page 6.

Si le témoin reste allumé et ne s'éteint pas lorsque le commutateur du DSC est actionné, cela signifie qu'un défaut a été détecté dans le système. Tout défaut désactive l'ETC. Restez vigilant en conduisant et consultez un technicien qualifié dès que possible.

## CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)

Le HDC fonctionne conjointement avec l'ABS pour un meilleur contrôle en tout-terrain, surtout dans les descentes raides.

Il peut être utilisé en position **D** (marche normale) et **R** (marche arrière) et en mode CommandShift. Lorsque que vous êtes en position **D**, le HDC sélectionne automatiquement le rapport le plus approprié pour permettre de contrôler la descente.

Le conducteur ne doit pas conduire le véhicule avec le HDC activé en position **N** (point mort), à moins qu'il ne change de gamme à l'aide de la boîte de transfert.

**Note :** Certaines combinaisons de programme/gamme Terrain Response activent et désactivent automatiquement le HDC. Si le HDC est sélectionné manuellement, il ne sera pas désactivé par le programme Terrain Response.

## Témoin d'informations du HDC



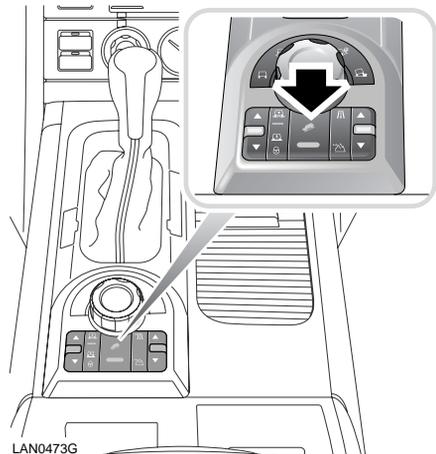
Le HDC peut être sélectionné à des vitesses inférieures à 80 km/h (50 mi/h), mais le véhicule doit rouler à moins de 50 km/h (30 mi/h) pour que le système fonctionne.

Le témoin d'information vert reste allumé lorsque les conditions de fonctionnement du HDC sont satisfaisantes, par exemple lorsque le véhicule ralentit à moins de 50 km/h (30 mi/h) et que le HDC est activé.

Si le témoin d'information clignote, cela signifie que le HDC a été sélectionné mais que les conditions de fonctionnement du système ne sont pas satisfaites (par exemple, le véhicule roule trop vite) ou que le HDC se désactive progressivement.

Voir **Désactivation progressive du HDC**, page 14.

Si le HDC a déjà été sélectionné et que la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h), le système est temporairement désactivé et le témoin d'information clignote. Un message apparaît également sur l'afficheur de messages principal.



LAN0473G

# Commandes du Range Rover

## Pour sélectionner le HDC

Pour activer le HDC, appuyez sur le commutateur (fléché) puis relâchez-le (le témoin d'information du HDC s'allume). Pour le désactiver, appuyez à nouveau sur le commutateur et relâchez-le.

Si le HDC est désactivé alors qu'il était en fonctionnement, il se coupe progressivement pour permettre au véhicule de prendre graduellement de la vitesse.

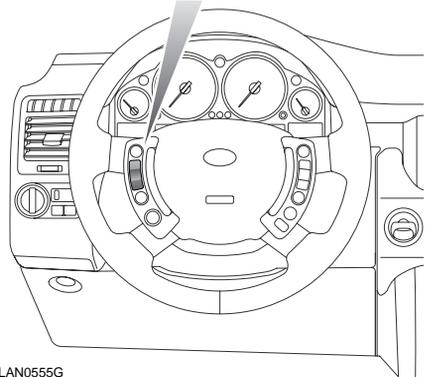
Lorsqu'il est utilisé en gamme basse, le HDC est capable de contrôler le véhicule jusqu'à une vitesse inférieure déterminée. Pour tenter une descente raide, utilisez les vitesses de la gamme basse.

**Note :** Le HDC est automatiquement désactivé si vous coupez le contact pendant plus de 6 heures.

## HDC actif

Le HDC doit être utilisé avec la bonne vitesse. Il peut être utilisé en position **D** (marche normale) et **R** (marche arrière) et en mode CommandShift. Lorsque que vous êtes en position **D**, le HDC sélectionne automatiquement le rapport le plus approprié pour permettre de contrôler la descente.

Pendant une descente, le HDC maintient une vitesse cible maximale de 20 km/h (20 mi/h). Si le frein moteur ne suffit pas à contrôler la vitesse du véhicule, le HDC actionne automatiquement les freins pour ralentir le véhicule et maintenir une vitesse en rapport avec la gamme sélectionnée et la position de la pédale d'accélérateur.



LAN0555G

Lorsque le HDC contrôle la vitesse du véhicule, la vitesse cible peut être modifiée à l'aide des boutons + (1) et - (2) du régulateur de vitesse au volant. Pour réduire la vitesse de descente cible, appuyez sur le bouton - et maintenez-le enfoncé. La vitesse atteinte par le véhicule au moment où vous relâchez le bouton devient la nouvelle vitesse cible.

Pour mémoriser la vitesse cible minimale pour le rapport sélectionné, arrêtez le véhicule à l'aide de la pédale de frein avant de relâcher celle-ci et de commencer la descente.

**Note :** Chaque rapport est associé à une vitesse minimale prédéfinie.

# Commandes du Range Rover

---

Pour augmenter la vitesse cible, appuyez sur le bouton **+** et maintenez-le enfoncé. La vitesse atteinte par le véhicule au moment où vous relâchez le bouton devient la nouvelle vitesse cible. Vous pouvez aussi régler la vitesse cible en appuyant brièvement et plusieurs fois sur le bouton **+** ou **-**. A chaque pression, la vitesse cible augmente ou diminue par palier de 0,5 km/h (0,3 mi/h) environ.

**Note :** *La vitesse en descente n'augmente que si la déclivité est suffisamment importante pour provoquer l'accélération du véhicule lorsque l'effet de freinage est réduit. En pente douce, une pression sur le bouton **+** n'entraînera pas forcément une augmentation de vitesse.*

En conduite tout-terrain, vous pouvez activer le HDC de façon permanente pour assurer le contrôle du véhicule. L'ABS et le système antipatinage sont toujours entièrement opérationnels et fournissent une assistance en cas de besoin.

**Note :** *Lorsque le HDC est actif, les changements de vitesse s'effectuent de façon normale.*

Si vous freinez alors que le HDC est actif, le HDC est annulé et les freins fonctionnent normalement (des pulsations se feront peut-être ressentir dans la pédale de frein). Si vous relâchez ensuite la pédale de frein, le HDC reprend son fonctionnement à la vitesse à laquelle vous avez relâché la pédale.

Dans des conditions extrêmes, le HDC peut faire dépasser aux freins leur limite de température prédéterminée. Dans ce cas, le message **HDC INDISPONIBLE REFROID. DU CIRCUIT** apparaît sur l'afficheur de messages. Le HDC se désactive alors progressivement et devient temporairement inactif. Le HDC reste indisponible tant que les freins n'ont pas atteint une température acceptable. Puis, le message d'avertissement s'efface de l'afficheur de messages et le fonctionnement du HDC reprend si nécessaire.

Si un défaut est détecté dans le HDC, **DEFAUT DU HDC SYSTEME INDISPONIBLE** apparaît sur l'afficheur de messages. Si le défaut est détecté alors que le système est actif, le HDC se désactive progressivement. Evitez de descendre une pente à forte déclivité lorsque le HDC est désactivé ou bien sélectionnez un rapport très bas et/ou utilisez la pédale de frein. Si un défaut est détecté, consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé le plus tôt possible.

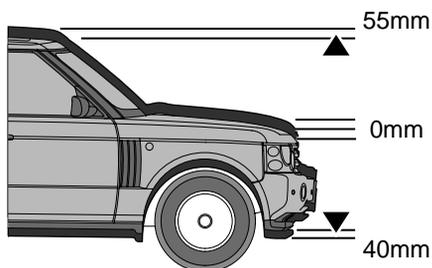
## Désactivation progressive du HDC

La désactivation progressive du HDC régule l'accélération du véhicule de manière contrôlée en réduisant la pression aux freins jusqu'à ce que la vitesse de descente soit contrôlée uniquement par le frein moteur. Le HDC passera alors en veille. Pendant la désactivation progressive, le témoin d'information HDC clignote.

Si nécessaire, (par exemple l'angle de déclivité diminue significativement), vous pouvez obtenir une désactivation progressive de manière délibérée en désélectionnant le HDC en cours de fonctionnement ; le témoin d'information s'éteint.

# Commandes du Range Rover

## SUSPENSION PNEUMATIQUE



H6505G

Le système de suspension pneumatique maintient la hauteur correcte du véhicule en régulant la quantité d'air contenue dans les ressorts pneumatiques du véhicule.

Sauf indication contraire, vous ne pouvez effectuer les changements de hauteur que lorsque le moteur est en marche et que les portes conducteur et passager sont fermées.

Lorsque le système de suspension pneumatique soulève le véhicule, il utilise normalement l'air comprimé contenu dans son réservoir. La suspension se lèvera beaucoup plus lentement si ce réservoir est vide à la suite de relevages et d'abaissements répétés de la suspension.

### Hauteur sur route

Hauteur normale du véhicule

### Hauteur tout-terrain

Cette hauteur est supérieure de 55 mm (2,2 in) à la hauteur sur route. Cela permet d'obtenir une garde au sol ainsi que des angles d'approche, d'attaque arrière et de rampe améliorés. Voir **DONNÉES TOUT-TERRAIN DU RANGE ROVER**, page 91.

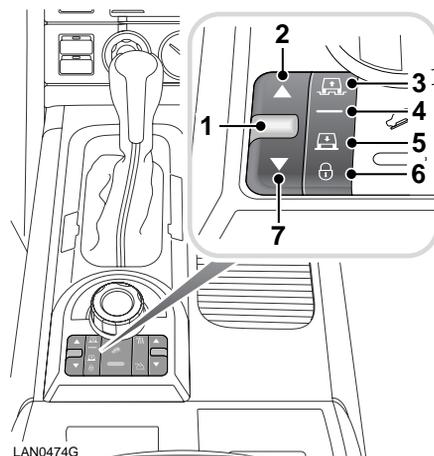
Vous pouvez sélectionner la hauteur tout-terrain à n'importe quelle vitesse supérieure à 40 km/h (24 mi/h). Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, le système sélectionne automatiquement la hauteur sur route si la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h).

**Note :** Si le système Terrain Response est actif, certaines de ses combinaisons programme/gamme procéderont au réglage automatique de la hauteur de suspension.

## Messages

Les messages relatifs au système de suspension pneumatique apparaissent sur l'afficheur de messages.

## Réglage de la hauteur de suspension



LAN0474G

1. Commutateur de relevage/d'abaissement
2. Témoin de relevage
3. Témoin du mode tout-terrain
4. Témoin du mode sur route
5. Témoin de hauteur d'accès
6. Témoin de verrouillage
7. Témoin d'abaissement

# Commandes du Range Rover

## Hauteurs de suspension

Le commutateur de relevage/d'abaissement (1) est utilisé pour relever ou abaisser la hauteur de suspension. Le témoin (3), (4) ou (5) s'allume pour indiquer la hauteur sélectionnée.

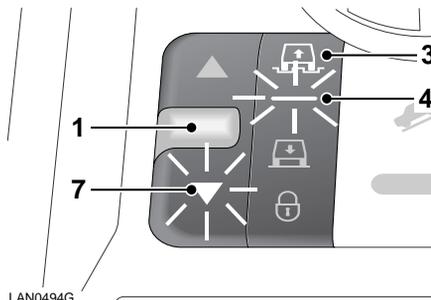
Un message indiquant la hauteur de suspension est également affiché sur l'afficheur de messages lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, à la hauteur d'accès ou à hauteur limitée.

Le témoin (2) ou (7) s'allume pour indiquer la direction du mouvement. Il s'éteint une fois que le changement de hauteur est terminé.

Si vous tentez un changement de hauteur interdit, par exemple si vous tentez de relever le véhicule avec le moteur coupé, les témoins (2) et (7) clignotent deux fois de suite et un signal sonore retentit. Un message apparaît sur l'afficheur.

Le clignotement du témoin (2) ou (7) indique que le système est en attente ou qu'il va prendre automatiquement le pas sur le choix du conducteur si les critères de vitesse sont dépassés.

## Témoins d'avertissement de changement automatique de la hauteur



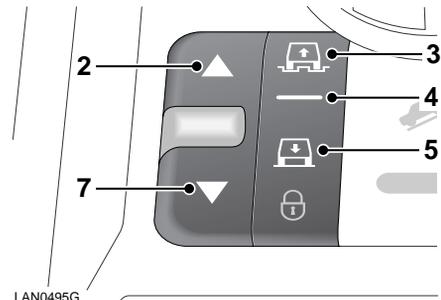
Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, à la hauteur d'accès ou à hauteur limitée, sa hauteur change automatiquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse des niveaux prédéterminés.

Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain ou à hauteur limitée, elle vous avertit lorsque le véhicule se rapproche d'un seuil de vitesse. Un signal sonore retentit, un message apparaît sur l'afficheur et le témoin de hauteur sur route (4) et le témoin (8) ou (7) clignotent.

Le témoin d'avertissement de vitesse relatif à la hauteur tout-terrain est illustré ci-dessus. Si le véhicule ralentit, le témoin d'avertissement disparaît.

## Annulation en raison de l'ouverture d'une porte

Si une porte est ouverte au cours d'un changement de hauteur à l'arrêt, le changement de hauteur est suspendu.



Le témoin de la hauteur cible (3, 4 ou 5) reste allumé et le témoin de relevage (2) ou d'abaissement (7) clignote.

Le changement de hauteur reprend si toutes les portes sont fermées dans les 90 secondes.

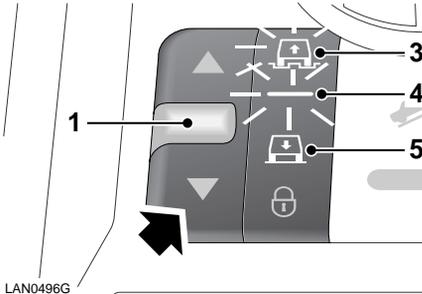
Dans le cas contraire, le témoin de relevage (2) ou d'abaissement (7) s'éteint et les témoins de hauteur au-dessus ou en dessous de la position actuelle s'allument.

Vous pouvez réinitialiser le système en sélectionnant une nouvelle hauteur à l'aide du commutateur de relevage d'abaissement (1) ou en commençant à rouler.

# Commandes du Range Rover

## Mode surélevé

Si le bas de caisse du véhicule touche le sol et que le système d'antipatinage se déclenche, le mode surélevé relève le véhicule de 35 mm (1,4 in) pour le dégager. Le mode surélevé est sélectionné automatiquement et vous ne pouvez pas le sélectionner manuellement.



Lorsque le mode surélevé est activé, le témoin (3) clignote si la suspension dépasse la hauteur tout-terrain. Les témoins (3) et (4) clignotent si la suspension se trouve entre les hauteurs tout-terrain et sur route. Les témoins (4) et (5) clignotent si la suspension se trouve entre les hauteurs sur route et d'accès. Un message apparaît sur l'afficheur.

Pour quitter le mode surélevé, appuyez brièvement sur le commutateur de relevage/ d'abaissement (1) vers le haut ou le bas, ou conduisez le véhicule à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) pendant 30 secondes.

## Relevage supplémentaire en mode surélevé

Lorsque le mode surélevé a été sélectionné et que le relevage automatique du véhicule est terminé, vous pouvez demander un relevage supplémentaire du véhicule de façon à éviter un obstacle. Cela peut être particulièrement utile lorsque le mode surélevé a été sélectionné sur des surfaces meubles.

Pour demander un relevage supplémentaire, attendez que le témoin de relevage (2) s'éteigne et appuyez pendant 3 secondes sur le commutateur (1) tout en appuyant sur la pédale de frein. Un signal sonore retentit pour confirmer que la demande a été acceptée. Le témoin de relevage (2) reste allumé pendant toute la durée de relevage du véhicule.

## Immobilisation de la suspension

Si le système tente de changer la hauteur de suspension mais détecte que le mouvement est gêné, le système immobilise tous les mouvements.

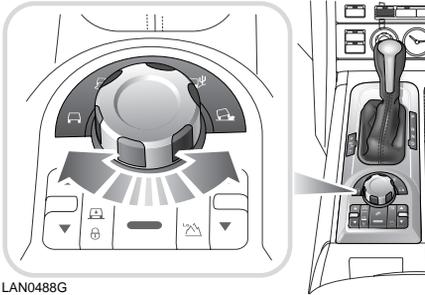
Cela peut être dû à une tentative d'abaisser le véhicule sur un obstacle ou de le relever contre un obstacle.

Les symboles fonctionnent de la même façon que pour le mode surélevé et un message identique apparaît sur l'afficheur. En mode surélevé, appuyez sur le commutateur (1) vers le haut ou le bas, ou conduisez le véhicule à plus de 20 km/h (12 mi/h) pour quitter cet état d'immobilisation de la suspension.

# Commandes du Range Rover

## SYSTEME TERRAIN RESPONSE™

Le système Terrain Response est constamment actif et procure de façon continue des avantages en matière de motricité et de souplesse de conduite. Ceux-ci peuvent être encore améliorés pour des conditions spécifiques de conduite sur route et tout-terrain en sélectionnant des programmes spéciaux par une simple interface conducteur.



LAN0488G

Cette interface permet au conducteur d'informer le véhicule du type de terrain sur lequel vous allez conduire. Selon le programme spécial sélectionné, le système optimise les paramètres du véhicule pour les conditions dominantes et assure une motricité, une souplesse et un comportement optimaux du véhicule.

Les programmes spéciaux du système Terrain Response adaptent automatiquement les systèmes de conduite et de suspension qui, jusque là, ne pouvaient être contrôlés qu'individuellement ou manuellement par le conducteur.

Les systèmes de suspension et de conduite optimisés par le système Terrain Response sont les suivants :

- La gestion du moteur
- La gestion de la boîte de vitesses
- Le contrôle intelligent du différentiel
- Le contrôle dynamique de stabilité, l'antipatinage et le HDC
- La suspension pneumatique

Le système fournit une réponse variable à l'accélérateur, allant de très prudente pour les conditions glissantes (où un mouvement important de la pédale n'a qu'un effet réduit sur la puissance du moteur) à très rapide, par exemple sur le sable, où la puissance du moteur est autorisée à augmenter plus rapidement.

Ceci étend encore les capacités de conduite en tout-terrain des véhicules Land Rover. De plus, le système Terrain Response contrôle des systèmes impossibles à contrôler manuellement.

**Note :** Chaque programme spécial du système Terrain Response utilisant les paramètres optimaux de chaque composant d'entraînement, réponse de l'accélérateur, suspension, transmission, etc., selon le terrain sur lequel vous conduisez le véhicule, le passage d'un programme spécial à un autre modifie les critères.

Cela signifie par exemple, que le régime du moteur en rapport avec la position de la pédale d'accélérateur peut augmenter ou diminuer légèrement selon le programme, ou encore que la hauteur de la suspension peut changer. Ces changements ne sont pas énormes mais sont évidents.

Pour dériver le maximum d'avantages du système, nous suggérons que vous l'essayiez d'abord dans des conditions où vous ne risquez pas de distraire l'attention des autres usagers de la route.

# Commandes du Range Rover

---

Le système Terrain Response a été conçu pour assister le conducteur quel que soit son niveau d'expérience en conduite tout-terrain.

Le renforcement de la puissance motrice associé au contrôle de nombreux paramètres du système par une simple intervention du conducteur et à l'affichage de messages spécifiques, aide les conducteurs avec un niveau d'expérience limitée en conduite tout-terrain. De plus, le système peut soutenir les compétences des conducteurs expérimentés qui profiteront également de l'extension des performances offerte par les programmes spéciaux.

## Utilisation du système Terrain Response

Le système Terrain Response est toujours actif et ne peut pas être désactivé. Au démarrage du véhicule, le système est activé normalement dans son programme général. L'utilisation du programme spécial adapté apporte des avantages dans la manière de conduire le véhicule sur différents terrains ou surfaces. Il est recommandé de choisir un programme spécial lorsque vous envisagez la possibilité de conditions de conduite difficiles.

Selon le terrain, il peut être avantageux de laisser la transmission automatique changer de rapport suivant les conditions de vitesse et de charge. Chaque programme spécial sélectionne les points de passage de vitesse les plus adaptés au terrain, y compris la meilleure vitesse pour démarrer (c'est-à-dire seconde, gamme haute, ou troisième, gamme basse, en mode herbe/gravier/neige ou première, gamme basse en franchissement rocheux).

Le glissement autorisé dans les différentiels commandés électroniquement est continuellement optimisé, tant du point de vue de la motricité que de la stabilité du véhicule.

Selon le programme Terrain Response sélectionné, la commande des différentiels varie pour utiliser les paramètres optimaux.

**Note :** *Les programmes spéciaux doivent être engagés de manière proactive avant de démarrer le véhicule dans des conditions particulières. Ils ne sont pas prévus pour sortir un véhicule des difficultés dans lesquelles il a été engagé.*

Le système est conçu pour donner confiance dans le choix du programme spécial, même si les conditions associées à chaque programme sont nettement différentes. Cependant, les capacités du véhicule sont optimales dans toutes les circonstances même si aucun programme spécial n'a été sélectionné, car certains sous-systèmes réagiront aux conditions dominantes à chaque fois que cela est possible. Si vous n'êtes pas sûr du programme spécial le plus approprié, il est préférable de laisser le système Terrain Response en programme général jusqu'à ce que les conditions du terrain soient plus claires et que vous soyez plus sûr du programme à choisir.

Le système est particulièrement utile en conduite tout-terrain, et même dans ce cas, il doit être utilisé de manière proactive et non pour reprendre le contrôle.

Si vous avez sélectionné un programme Terrain Response spécial, la transmission peut rester en position **D** (marche normale). Si vous descendez une pente glissante, envisagez d'utiliser le mode CommandShift **1** ou **2**.

# Commandes du Range Rover



## AVERTISSEMENT :

En remorquage, le relèvement automatique de la hauteur du véhicule associé à l'utilisation du système en gamme basse, est automatiquement bloqué par le système. Cela est indiqué par un message d'avertissement sur l'afficheur. Cependant, cette fonction est soumise à la pose d'une prise électrique de remorquage approuvée Land-Rover. Si vous ne faites pas poser une prise électrique de remorquage approuvée Land-Rover ou si vous ne respectez pas ces consignes, le véhicule pourra être relevé à la hauteur tout-terrain même avec une remorque.

## Options de neutralisation par le conducteur

Tous les systèmes sont réglés aux paramètres optimaux pour les conditions de terrain reflétées par le choix de programme de commande. Vous pouvez également sélectionner manuellement les deux systèmes suivants normalement contrôlés par le système Terrain Response :

- la suspension pneumatique
- le contrôle d'adhérence en descente

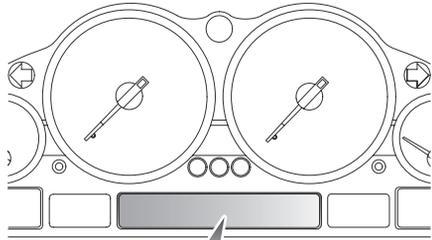
Dans certains programmes spéciaux, le système Terrain Response active le HDC et, en gamme basse, il relève automatiquement la suspension à la hauteur tout-terrain.



## AVERTISSEMENT :

**Le relèvement de la hauteur commence, que le véhicule roule ou non.**

La sélection automatique du HDC et de la hauteur de suspension peut être annulée à tout moment par le conducteur. A l'inverse, si le système n'a sélectionné automatiquement ni le HDC ni une hauteur de suspension spécifique, le conducteur peut toujours choisir de le faire à tout moment.



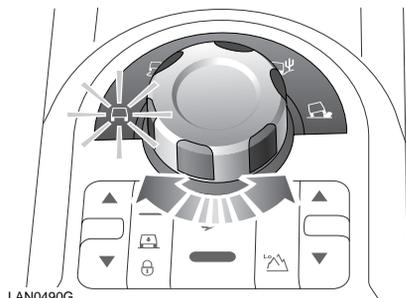
LANO489FRE

Lorsque les options HDC ou de hauteur de suspension sont sélectionnées automatiquement par le système ou manuellement par le conducteur, les changements d'état sont confirmés par des messages sur l'afficheur et par les témoins de chaque système. L'utilisation des programmes spéciaux du système, surtout en gamme basse, peut générer l'affichage de conseils de conduite et d'avertissements ainsi que d'informations supplémentaires sur l'écran tactile et l'afficheur.

**Note :** Vous pouvez annuler la sélection de rapport en verrouillant la transmission sur un rapport donné à l'aide du mode CommandShift de la boîte de vitesses.

# Commandes du Range Rover

## Utilisation



Un bouton rotatif situé derrière le levier de vitesse permet de sélectionner le programme spécial requis. Lorsque le sélecteur atteint l'une ou l'autre extrémité de la plage de sélection, il peut être tourné plus loin, mais sans aucun effet.

Outre le programme général Terrain Response, quatre programmes spéciaux sont disponibles :

- Herbe/gravier/neige (utilisé également en cas de verglas)
- Boue/ornières
- Sable
- Franchissement rocheux

Lorsque le contact est établi, les symboles graphiques autour du bouton de commande s'allument et le programme actif apparaît en jaune. Le contrôle de l'intensité de l'éclairage la nuit fait partie du système de contrôle d'éclairage des instruments et le témoin jaune est plus ou moins brillant selon l'utilisation des phares.



Lorsque que vous sélectionnez un programme Terrain Response, le symbole approprié est également apparaît également sur l'afficheur et une fenêtre de confirmation apparaît sur l'écran tactile (voir l'illustration).

Si vous coupez le contact avec un programme spécial sélectionné, le système se rappelle pendant environ 6 heures de ce programme et y revient lorsque vous remettez le contact.

Le système confirme par l'intermédiaire de l'afficheur de messages, que le programme spécial préalablement sélectionné est toujours actif. Lorsque le contact est resté coupé plus de six heures d'affilée, le programme général du système Terrain Response est sélectionné par défaut.



*Il est possible de configurer le système Terrain Response de façon à ce que, si le programme herbe/gravier/neige est sélectionné et que vous coupez le contact, le système ne revienne pas par défaut au programme général au bout de 6 heures. Le programme herbe/gravier/neige reste sélectionné jusqu'à sa désélection manuelle. Veuillez consulter votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé.*

# Commandes du Range Rover

## Programme général Terrain Response



Lorsque les programmes spéciaux du système Terrain Response sont désactivés, celui-ci est en

programme général. Ceci est indiqué par le symbole ci-contre qui apparaît brièvement sur l'afficheur. Les sous-systèmes s'adaptent aux conditions de terrain dominantes et sélectionnent les paramètres de commande sur la base des conditions détectées.

Les paramètres de ce programme sont compatibles avec toutes les conditions de conduite sur route et en tout-terrain.

Les conditions normales pour lesquelles il n'est pas nécessaire de sélectionner un programme spécifique incluent la conduite sur une surface de type similaire à un revêtement ferme. Les pavés, le macadam ou même les planches de bois entrent tous dans la définition d'une surface offrant un support ferme sans couche instable d'eau, de poussière ou de matériau similaire.

Il est recommandé de désélectionner un programme spécial une fois que les conditions spécifiques correspondantes n'existent plus. Pour cela, remettez le bouton de sélection en position de programme général.

Lorsque vous désélectionnez un programme spécial, tous les systèmes du véhicule reviennent à leurs paramètres de commande normaux. La seule exception est le HDC, qui reste actif s'il a été sélectionné manuellement. De même, par mesure de précaution, le véhicule passe de la hauteur de suspension relevée à la hauteur normale lorsqu'il roule uniquement.

## Herbe/gravier/neige



Utilisez ce programme pour les surfaces relativement fermes qui sont recouvertes d'un matériau différent qui rend les surfaces glissantes. Ces matériaux sont l'eau, la boue, l'herbe, la neige, les gravillons, l'argile ou une fine couche de sable. Ce programme doit également être sélectionné pour le verglas.

Dans ce programme spécial, le système Terrain Response sélectionne les paramètres susceptibles de fournir la meilleure motricité, maniabilité et souplesse dans des conditions principalement glissantes. Le contrôle d'adhérence en descente s'engage automatiquement en gamme basse, mais vous pouvez le couper manuellement.

Voir **CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)**, page 12.

Dans des conditions glissantes, il est souvent préférable de démarrer dans une vitesse plus élevée que d'habitude, par exemple CommandShift **2**, en gamme HAUTE ou CommandShift **3**, en gamme BASSE.

Pour l'utilisation du véhicule avec des chaînes à neige, voir **CHAINES A NEIGE**, page 86.

**Note :** Lorsque le véhicule se trouve dans une couche de neige profonde et s'il a du mal à avancer ou s'il est enlisé, il peut être préférable de couper le contrôle dynamique de stabilité (DSC). Si vous avez coupé le DSC, vous devez le réactiver dès que la difficulté a été surmontée.

# Commandes du Range Rover

---

## Boue/ornières



Utilisez ce programme pour avancer sur un sol boueux ou avec des ornières profondes,

ou éventuellement sur un sol meuble et irrégulier nécessitant un déplacement maximal de l'essieu. Cette irrégularité peut également être due à de gros morceaux de bois sur le sol tels que des racines, des arbustes, des petites bûches, etc.

Ce programme a le même effet que le précédent à la différence qu'il sélectionne des paramètres adaptés au système concerné pour optimiser la motricité et la souplesse dans des conditions de conduite boue/ornières avec options de neutralisation par le conducteur comme précédemment. Ce programme est disponible en gamme haute et en gamme basse, mais la gamme basse est recommandée.

Ce programme est prévu pour être utilisé normalement en gamme basse. Sinon, le conducteur est invité à sélectionner la gamme basse. Si vous avez sélectionné simultanément le programme boue/ornières et la gamme basse, la suspension du véhicule se placera automatiquement en position haute.

## Sable



Utilisez ce programme pour conduire sur des terrains où le sable est fin, essentiellement sec,

et mouvant, tels que des plages de sable sec, des dunes et le désert. Pensez aussi à utiliser ce programme pour conduire sur une couche épaisse de gravillons.

Le programme spécial sable utilise les paramètres de commande et la logique électronique les mieux adaptés à la conduite sur le sable avec option de neutralisation par le conducteur comme précédemment.

Dans le cas où le sable est humide ou mouillé, voire détremé, il est préférable d'utiliser le programme spécial boue/ornières.

Lorsque le sable est extrêmement meuble et sec et assez profond pour que les roues s'y enfoncent, il peut être préférable de couper le contrôle dynamique de stabilité.

## Franchissement rocheux



Utilisez ce programme pour traverser des terrains mouillés ou secs, fermes, par exemple

engobés de rochers, qui exigent un débattement important des roues et un contrôle précis du véhicule. Vous pouvez également utiliser ce programme pour traverser le lit d'une rivière parsemé de gros rochers immergés.

À la différence des autres options, vous ne pouvez sélectionner le franchissement rocheux qu'en gamme basse. Si vous tentez de le sélectionner en gamme haute, le programme spécial ne sera pas sélectionné et vous serez invité à sélectionner la gamme basse.

Ce programme spécial utilise des paramètres de contrôle du système adaptés pour optimiser la suspension et la motricité du véhicule pour des conditions exigeant des mouvements de suspension extrêmes et un bon contrôle à basse vitesse.

Lorsqu'un programme spécial demande l'augmentation de la hauteur de la suspension pneumatique, celle-ci est automatiquement sélectionnée par le système à moins qu'il ne suspecte la présence d'une remorque car il aura détecté une charge électrique sur la prise de remorquage.

Un message apparaît sur l'afficheur.

# Commandes du Range Rover

---

**Attention : La sélection d'un programme spécial complètement inadapté aux conditions de terrain dominantes ne met pas en danger le conducteur et n'endommage pas immédiatement le véhicule. Cependant, si cette sélection est maintenue, elle risque d'affecter la réponse du véhicule aux conditions de terrain et risque de raccourcir la durée de vie de la suspension et des systèmes d'entraînement.**

## **Sélection d'un programme spécial inadapté**

Si vous tentez de sélectionner un programme spécial inadapté, par exemple si vous choisissez le franchissement rocheux en gamme haute, le symbole de ce programme clignote en jaune, une tonalité d'avertissement retentit et l'afficheur vous prévient que le programme spécial choisi n'est pas disponible et suggère des mesures correctives.

Si après 60 secondes, vous n'avez pas satisfait aux demandes, les avertissements s'arrêtent et l'afficheur indique le programme actif.

Si le système est partiellement inopérant pour une raison quelconque, il vous sera peut-être impossible de sélectionner certains programmes spéciaux et un avertissement sera donné lorsque vous tenterez de sélectionner un programme affecté. Si le système est totalement inopérant, tous les symboles des programmes spéciaux s'éteindront et un message apparaîtra sur l'afficheur de messages.

Le système de suspension pneumatique comprend une fonction de régulation d'assiette automatique. Voir **SUSPENSION**

**PNEUMATIQUE**, page 15. Si vous utilisez le système en gamme basse, la mobilité et le comportement du véhicule pourraient probablement bénéficier d'une garde au sol surélevée.

## **Messages du système**

Les messages relatifs au système Terrain Response apparaissent sur l'afficheur de messages.

# Commandes du Range Rover Sport

## BOITE DE TRANSFERT

Votre véhicule est équipé d'une boîte de transfert à commande électronique qui permet au conducteur de sélectionner des gammes de vitesses HAUTE ou BASSE.

### Gamme HAUTE

La gamme HAUTE doit être utilisée pour la conduite routière normale ainsi que pour la conduite tout-terrain sur sol sec et plat.

### Gamme BASSE

La gamme BASSE doit être utilisée **UNIQUEMENT** dans les situations où des manœuvres à basse vitesse sont nécessaires, telles que reculer avec une remorque ou négocier un lit de rivière parsemé de rochers, ou pour démarrer fortement chargé ou en remorquant.

Vous devez aussi utiliser la gamme BASSE pour les conditions tout-terrain extrêmes telles que les montées et les descentes abruptes. Ne sélectionnez **PAS** la gamme BASSE en conduite normale.

### Changement de gamme

Il est recommandé de changer de gamme lorsque le véhicule est à l'arrêt. Sur les véhicules équipés d'un afficheur de messages, les messages aideront un conducteur expérimenté à effectuer un changement de gamme en roulant.

## Méthode à l'arrêt

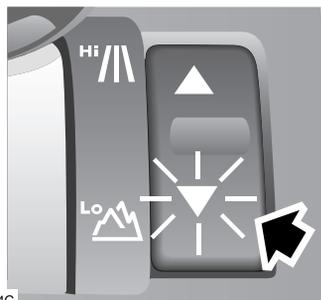
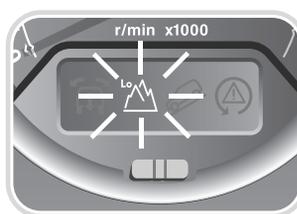
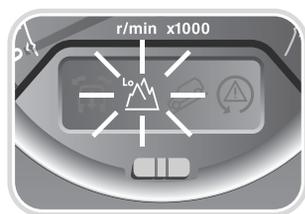
Avec le véhicule à l'arrêt et le moteur en marche, appuyez sur la pédale de frein et placez le sélecteur de boîte automatique en position **N** (point mort). Appuyez sur le commutateur de la boîte de transfert pour sélectionner la gamme HAUTE ou BASSE puis relâchez-le.



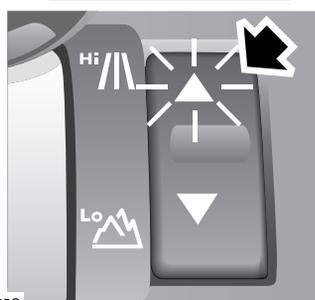
Avec le véhicule en gamme HAUTE, le témoin de gamme sur l'écran du tableau de bord s'éteint et le témoin de gamme HAUTE du commutateur s'allume.

Le témoin de gamme au tableau de bord reste allumé pour rappeler que la gamme BASSE est engagée. Il clignote pour indiquer un changement de gamme en cours et s'éteint lorsque le véhicule est en gamme HAUTE.

# Commandes du Range Rover Sport



LAN0264G



LAN0265G

Lorsqu'un passage de la gamme HAUTE à la gamme BASSE est en cours, le témoin de gamme HAUTE du commutateur reste allumé. Les témoins de gamme BASSE du commutateur et du tableau de bord clignotent.

Lorsque le changement de gamme est terminé, le témoin de gamme HAUTE du commutateur s'éteint. Les témoins de gamme BASSE du commutateur et du tableau de bord restent allumés.

Un signal sonore retentit et **GAMME BASSE SELECT**. apparaît sur l'afficheur de messages pendant quelques secondes.

Lorsqu'un passage de la gamme BASSE à la gamme HAUTE est en cours, le témoin de gamme BASSE du commutateur reste allumé. Les témoins de gamme HAUTE du commutateur et du tableau de bord clignotent.

Lorsque le changement de gamme est terminé, les témoins de gamme BASSE du commutateur et du tableau de bord s'éteignent. Le témoin de gamme HAUTE du commutateur reste allumé.

Un signal sonore retentit et **GAMME HAUTE SELECT**. apparaît sur l'afficheur de messages pendant quelques secondes.

# Commandes du Range Rover Sport

## CHANGEMENT DE GAMME EN MARCHÉ

**Note :** Si la vitesse du véhicule est trop élevée au moment d'un changement de gamme, un signal sonore retentit et **VIT TROP ELEVEE POUR CHANGEMENT GAMME** apparaît sur l'afficheur de messages.

Si vous ne placez pas le sélecteur sur **N** (point mort) avant d'appuyer sur le commutateur de boîte de transfert, le message **SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT DE GAMME** s'affiche et un signal sonore retentit.

**Note :** Ne changez pas de gamme en roulant à une vitesse de 3 km/h (2 mi/h) ou moins.

### Passage de la gamme HAUTE à la gamme BASSE en marche

Lorsque le véhicule ralentit ou roule à 40 km/h (24 mi/h) MAXIMUM, sélectionnez d'abord **N** sur la boîte de vitesses principale. Appuyez sur l'arrière du commutateur de boîte de transfert jusqu'à la position de gamme BASSE et relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Ensuite, sélectionnez **D** (marche normale) ou le mode CommandShift manuel.

L'interverrouillage de la transmission empêche l'engagement d'une vitesse avant que le changement de gamme ne soit terminé.

### Passage de la gamme BASSE à la gamme HAUTE en marche

**Attention :** Si le témoin de changement de gamme continue de clignoter lorsque vous tournez la clé de contact de la position II à la position I, serrez le frein de stationnement.

Lorsque le véhicule roule à 60 km/h (38 mi/h) MAXIMUM, sélectionnez **N** sur la boîte de vitesses principale. Appuyez sur l'avant du commutateur de boîte de transfert jusqu'à la position de gamme HAUTE et relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Ensuite, sélectionnez **D**. L'interverrouillage de la transmission empêche l'engagement d'une vitesse avant que le changement de gamme ne soit terminé.

### Message de défaut de transmission

Si un défaut survient dans la transmission, un message apparaît sur l'afficheur de messages principal.

## EQUIPEMENT AUXILIAIRE

**Attention :** N'utilisez PAS d'équipements auxiliaires (par ex. génératrices à rouleaux) qui ne sont entraînés que par une ou deux roues du véhicule, car cela risque de causer une défaillance de la boîte de transfert.

## ANTIPATINAGE ELECTRONIQUE (ETC)

L'ETC est continuellement activé pour optimiser la motricité du véhicule lorsqu'une ou plusieurs roues ont tendance à patiner au contraire des autres. Il fonctionne conjointement avec le DSC.

Si une roue patine, l'ETC applique automatiquement le frein sur cette roue jusqu'à ce qu'elle adhère à nouveau. Le freinage transfère la puissance du moteur sur les autres roues. Il est possible que vous entendiez du bruit lorsque que les freins sont serrés.

### Témoin d'avertissement



Si un défaut de l'ETC est détecté, le témoin jaune de DSC s'allume.

Cela peut aussi indiquer que le DSC a été désactivé manuellement. Voir **TEMOINS D'AVERTISSEMENT**, page 6.

Si le témoin reste allumé et ne s'éteint pas lorsque le commutateur du DSC est actionné, cela signifie qu'un défaut a été détecté dans le système. Tout défaut désactive l'ETC. Restez vigilant en conduisant et consultez un technicien qualifié dès que possible.

# Commandes du Range Rover Sport

## CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)

Le HDC fonctionne conjointement avec l'ABS pour un meilleur contrôle en tout-terrain, surtout dans les descentes raides.

Le HDC est opérationnel et ne doit être utilisé qu'en 1re et en marche arrière en gamme HAUTE ; il peut être utilisé sur tous les rapports en gamme BASSE.

Le HDC est opérationnel et ne doit être utilisé qu'en position **D** (marche normale), **R** (marche arrière) et mode CommandShift **1** en gamme HAUTE, et en position **D**, **R** et tous les rapports CommandShift en gamme BASSE.

En position **D**, le véhicule sélectionne automatiquement le rapport le plus approprié. Le véhicule ne doit pas rouler avec le HDC activé en position **N** (point mort).

**Note :** *Certaines combinaisons de programme/gamme Terrain Response activent ou désactivent automatiquement le HDC.*

### Témoin d'avertissement



Le HDC peut être sélectionné à une vitesse inférieure à 80 km/h (50 mi/h). Le témoin vert reste allumé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 50 km/h (30 mi/h) et que la fonction HDC complète est activée.

Si la vitesse du véhicule dépasse 80 km/h (50 mi/h), le HDC se désactive et le témoin vert correspondant s'éteint.

Si le HDC est déjà sélectionné et que la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h) en gamme HAUTE, le système se désactive et le témoin vert correspondant clignote.

Un message apparaît également sur l'afficheur de messages principal.



### Pour sélectionner le HDC

Appuyez brièvement sur le commutateur (fléché) pour activer le contrôle d'adhérence en descente (HDC). Pour le désactiver, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton.

Le témoin d'information vert s'éteint. Si le HDC est désactivé alors qu'il était en fonctionnement, il se coupe progressivement pour permettre au véhicule de prendre graduellement de la vitesse.

Lorsqu'il est utilisé en gamme BASSE, le HDC limite la vitesse du véhicule de façon plus énergique. Pour tenter une descente raide, utilisez les vitesses de la gamme BASSE.

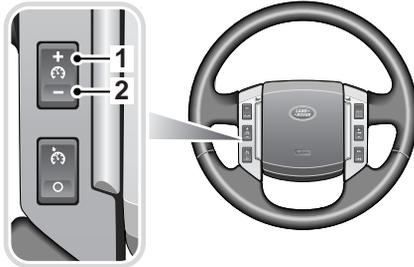
**Note :** *Le HDC est automatiquement désactivé si vous coupez le contact pendant plus de 6 heures.*

# Commandes du Range Rover Sport

## HDC actif

Le HDC doit être utilisé avec la bonne vitesse.

Pendant une descente, si le frein moteur ne suffit pas à contrôler la vitesse du véhicule, le HDC actionne automatiquement les freins pour ralentir le véhicule et maintenir une vitesse en rapport avec la gamme sélectionnée et la position de la pédale d'accélérateur.



LAN0286G

Lorsque le HDC contrôle la vitesse du véhicule, la vitesse en descente peut être modifiée à l'aide des commutateurs + (1) et - (2) du régulateur de vitesse au volant. Pour réduire la vitesse en descente, appuyez de façon prolongée sur le commutateur -. La vitesse atteinte par le véhicule au moment où vous relâchez le bouton devient la nouvelle vitesse de descente.

Pour augmenter la vitesse en descente, appuyez de façon prolongée sur le commutateur +. La vitesse atteinte par le véhicule au moment où vous relâchez le bouton devient la nouvelle vitesse de descente. Vous pouvez aussi régler la vitesse en descente en appuyant brièvement sur les commutateurs + ou -. À chaque pression, la vitesse de descente augmente ou diminue par palier de 0,5 km/h (0,3 mi/h) environ.

**Note :** Chaque rapport est associé à une vitesse minimale prédéfinie.

**Note :** La vitesse de descente n'augmente que si la déclivité est suffisamment importante pour provoquer l'accélération du véhicule lorsque l'effet de freinage est réduit. En pente douce, une pression sur le commutateur + n'entraînera pas forcément une augmentation de vitesse.

En conduite tout-terrain, vous pouvez activer le HDC de façon permanente pour assurer le contrôle du véhicule. L'ABS et le système antipatinage sont toujours entièrement opérationnels et fournissent une assistance en cas de besoin.

**Note :** Lorsque le HDC est actif, les changements de vitesse s'effectuent de façon normale.

Si vous freinez alors que le HDC est actif, le HDC est annulé et les freins fonctionnent normalement (des pulsations se feront peut-être ressentir dans la pédale de frein). Si vous relâchez ensuite la pédale de frein, le HDC reprend son fonctionnement à la vitesse à laquelle vous avez relâché la pédale.

Dans des conditions extrêmes, le HDC peut faire dépasser aux freins leur limite de température prédéterminée. Dans ce cas, le message **HDC TEMPORAIREMENT NON DISPONIBLE REFROID. SYSTEME** apparaît sur l'afficheur de messages. Le HDC se désactive alors progressivement et devient temporairement inactif. Le HDC reste indisponible tant que les freins n'ont pas atteint une température acceptable. Puis, le message d'avertissement s'efface de l'afficheur de messages et le fonctionnement du HDC reprend si nécessaire.

# Commandes du Range Rover Sport

Si un défaut est détecté dans le HDC, le message **DEFAULT HDC SYSTEM NON DISPONIBLE** s'affiche. Si le défaut est détecté alors que le système est actif, le HDC se désactive progressivement. Evitez de descendre une pente à forte déclivité lorsque le HDC est désactivé ou bien sélectionnez un rapport très bas et/ou utilisez la pédale de frein. Si un défaut est détecté, consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé le plus tôt possible.

## Désactivation progressive du HDC

La désactivation progressive du HDC diminue l'intervention du HDC, ce qui a pour effet d'augmenter la vitesse de descente. Le HDC se désactive complètement une fois la descente terminée.

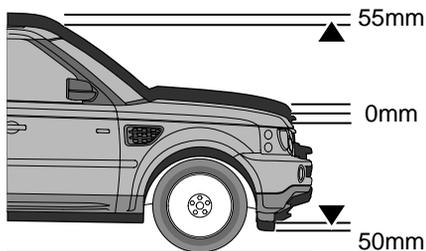
Si nécessaire (par exemple l'angle de déclivité diminue significativement), vous pouvez obtenir une désactivation progressive de manière délibérée en désélectionnant le HDC en cours de fonctionnement.

## Témoin d'information du HDC – VERT

Si le HDC est sélectionné et que les conditions de fonctionnement sont satisfaites, le témoin reste allumé.

Si le témoin clignote alors que le HDC est activé, cela signifie que les conditions de fonctionnement ne sont pas satisfaites.

## SUSPENSION PNEUMATIQUE



LAN0277G

Le système de suspension pneumatique maintient la hauteur correcte du véhicule en régulant la quantité d'air contenue dans les ressorts pneumatiques du véhicule.

Sauf indication contraire, vous ne pouvez effectuer les changements de hauteur que lorsque le moteur est en marche et que les portes conducteur et passager sont fermées.

Lorsque le système de suspension pneumatique soulève le véhicule, il utilise normalement l'air comprimé contenu dans son réservoir. La suspension se lèvera beaucoup plus lentement si ce réservoir est vide à la suite de relevages et d'abaissements répétés de la suspension.

## Hauteur sur route

Hauteur normale du véhicule

## Hauteur tout-terrain

Cette hauteur est supérieure de 55 mm (2,2 in) à la hauteur sur route. Cela permet d'obtenir une garde au sol ainsi que des angles d'approche, d'attaque arrière et de rampe améliorés. Voir **DONNEES TOUT-TERRAIN DU RANGE ROVER SPORT**, page 92.

# Commandes du Range Rover Sport

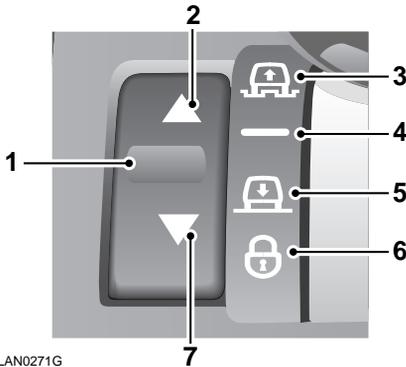
Vous pouvez sélectionner la hauteur tout-terrain à n'importe quelle vitesse supérieure à 40 km/h (24 mi/h). Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, le système sélectionne automatiquement la hauteur sur route si la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h).

**Note :** Si le système Terrain Response est actif, certaines de ses combinaisons programme/gamme procéderont au réglage automatique de la hauteur de suspension.

## Messages

L'afficheur de messages principal affiche des messages relatifs au système de suspension pneumatique.

## Réglage de la hauteur de suspension



LAN0271G

1. Commutateur de relevage/d'abaissement
2. Témoine de relevage
3. Témoine du mode tout-terrain
4. Témoine du mode sur route
5. Témoine de hauteur d'accès
6. Témoine de verrouillage
7. Témoine d'abaissement

## Hauteurs de suspension

Le commutateur de relevage/d'abaissement (1) est utilisé pour relever ou abaisser la hauteur de suspension. Le témoin (3), (4) ou (5) s'allume pour indiquer la hauteur sélectionnée.

Un message indiquant la hauteur de suspension est également affiché sur l'afficheur de messages lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, à la hauteur d'accès ou à hauteur limitée.

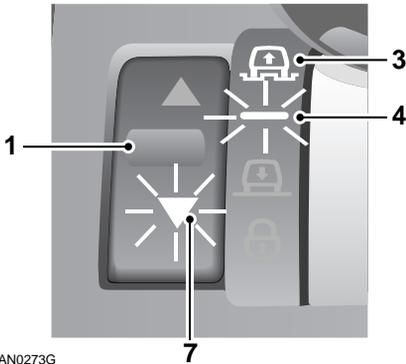
Le témoin (2) ou (7) s'allume pour indiquer la direction du mouvement. Il s'éteint une fois que le changement de hauteur est terminé.

Si vous tentez un changement de hauteur interdit, par exemple si vous tentez de relever le véhicule avec le moteur coupé, les témoins (2) et (7) clignotent deux fois de suite et un signal sonore retentit. Un message apparaît sur l'afficheur.

Le clignotement du témoin (2) ou (7) indique que le système est en attente ou qu'il va prendre automatiquement le pas sur le choix du conducteur si les critères de vitesse sont dépassés.

# Commandes du Range Rover Sport

## Témoins d'avertissement de changement automatique de la hauteur



LAN0273G

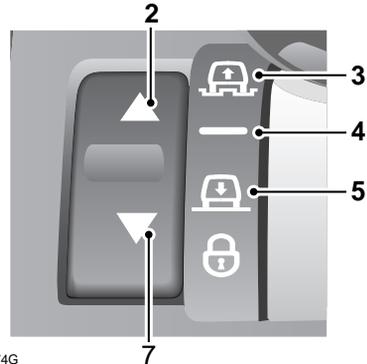
Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, à la hauteur d'accès ou à hauteur limitée, sa hauteur change automatiquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse des niveaux prédéterminés.

Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain ou à hauteur limitée, le système vous avertit lorsque le véhicule se rapproche d'un seuil de vitesse. Un signal sonore retentit, un message apparaît sur l'afficheur et le témoin de hauteur sur route (4) et le témoin (2) ou (7) clignotent.

Le témoin d'avertissement de vitesse relatif à la hauteur tout-terrain est illustré ci-dessus. Si le véhicule ralentit, le témoin d'avertissement disparaît.

## Annulation en raison de l'ouverture d'une porte

Si une porte est ouverte au cours d'un changement de hauteur à l'arrêt, le changement de hauteur est suspendu.



LAN0274G

Le témoin de la hauteur cible (3, 4 ou 5) reste allumé et le témoin de relevage (2) ou d'abaissement (7) clignote.

Le changement de hauteur reprend si toutes les portes sont fermées dans les 90 secondes.

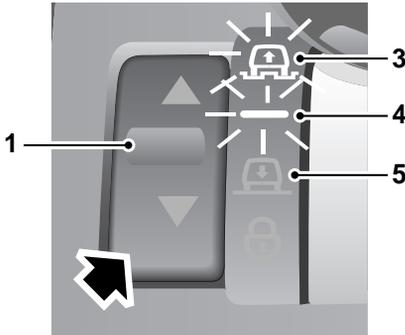
Dans le cas contraire, le témoin de relevage (2) ou d'abaissement (7) s'éteint et les témoins de hauteur au-dessus ou en dessous de la position actuelle s'allument.

Vous pouvez réinitialiser le système en sélectionnant une nouvelle hauteur à l'aide du commutateur de relevage d'abaissement (1) ou en commençant à rouler.

# Commandes du Range Rover Sport

## Mode surélevé

Si le bas de caisse du véhicule touche le sol et que le système d'antipatinage se déclenche, le mode surélevé relève le véhicule de 35 mm (1,4 in) pour le dégager. Le mode surélevé est sélectionné automatiquement et vous ne pouvez pas le sélectionner manuellement.



LAN0275G

Lorsque le mode surélevé est activé, le témoin (3) clignote si la suspension dépasse la hauteur tout-terrain. Les témoins (3) et (4) clignotent si la suspension se trouve entre les hauteurs tout-terrain et sur route.

Les témoins (4) et (5) clignotent si la suspension se trouve entre les hauteurs sur route et d'accès. Un message apparaît sur l'afficheur.

Pour quitter le mode surélevé, appuyez brièvement sur le commutateur de relevage/d'abaissement (1) vers le haut ou le bas, ou conduisez le véhicule à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) pendant 30 secondes.

## Relevage supplémentaire en mode surélevé

Lorsque le mode surélevé a été sélectionné et que le relevage automatique du véhicule est terminé, vous pouvez demander un relevage supplémentaire du véhicule de façon à éviter un obstacle. Cela peut être particulièrement utile lorsque le mode surélevé a été sélectionné sur des surfaces meubles.

Pour demander un relevage supplémentaire, attendez que le témoin de relevage (2) s'éteigne et appuyez sur le commutateur (1) vers le haut pendant 3 secondes en appuyant SIMULTANEMENT sur la pédale de frein. Un signal sonore retentit pour confirmer que la demande a été acceptée. Le témoin de relevage (2) reste allumé pendant toute la durée de relevage du véhicule.

## Immobilisation de la suspension

Si le système tente de changer la hauteur de suspension mais détecte que le mouvement est gêné, le système immobilise tous les mouvements.

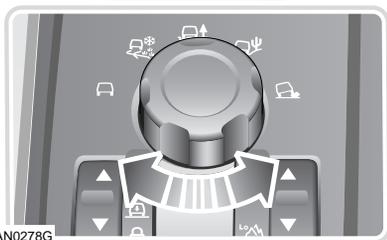
Cela peut être dû à une tentative d'abaisser le véhicule sur un obstacle ou de le relever contre un obstacle.

Les symboles fonctionnent de la même façon que pour le mode surélevé et un message identique apparaît sur l'afficheur. En mode surélevé, appuyez sur le commutateur (1) vers le haut ou le bas, ou conduisez le véhicule à plus de 20 km/h (12 mi/h) pour quitter cet état d'immobilisation de la suspension.

# Commandes du Range Rover Sport

## SYSTEME TERRAIN RESPONSE™

Le système Terrain Response est constamment actif et procure de façon continue des avantages en matière de motricité et de souplesse de conduite. Ceux-ci peuvent être encore améliorés pour des conditions spécifiques de conduite sur route et tout-terrain en sélectionnant des programmes spéciaux par une simple interface conducteur.



LAN0278G

Pour faire sortir le bouton rotatif, appuyez légèrement dessus puis relâchez-le. Pour enfoncer le bouton rotatif, appuyez dessus jusqu'au dé clic.

Cette interface permet au conducteur d'informer le véhicule du type de terrain sur lequel vous allez conduire. Selon le programme spécial sélectionné, le système optimise les paramètres du véhicule pour les conditions dominantes et assure une motricité, une souplesse et un comportement optimaux du véhicule.

Les programmes spéciaux du système Terrain Response adaptent automatiquement les systèmes de conduite et de suspension qui, jusque là, ne pouvaient être contrôlés qu'individuellement ou manuellement par le conducteur.

Les systèmes de suspension et de conduite optimisés par le système Terrain Response sont les suivants :

- la gestion du moteur
- la gestion de la boîte de vitesses
- le contrôle intelligent du différentiel
- le contrôle dynamique de stabilité, l'antipatinage et le HDC
- la suspension pneumatique

Le système fournit une réponse variable à l'accélérateur, allant de très prudente pour les conditions glissantes (où un mouvement important de la pédale n'a qu'un effet réduit sur la puissance du moteur) à très rapide, par exemple sur le sable, où la puissance du moteur est autorisée à augmenter plus rapidement.

Ceci étend encore les capacités de conduite en tout-terrain des véhicules Land Rover. De plus, le système Terrain Response contrôle des systèmes impossibles à contrôler manuellement.

**Note :** Chaque programme spécial du système Terrain Response utilisant les paramètres optimaux de chaque composant d'entraînement, réponse de l'accélérateur, suspension, transmission, etc., selon le terrain sur lequel vous conduisez le véhicule, le passage d'un programme spécial à un autre modifie les critères.

Cela signifie par exemple, que le régime du moteur en rapport avec la position de la pédale d'accélérateur peut augmenter ou diminuer légèrement selon le programme, ou encore que la hauteur de la suspension peut changer. Ces changements ne sont pas énormes mais sont évidents.

Pour dériver le maximum d'avantages du système, nous suggérons que vous l'essayiez d'abord dans des conditions où vous ne risquez pas de distraire l'attention des autres usagers de la route.

# Commandes du Range Rover Sport

---

Le système Terrain Response a été conçu pour assister le conducteur quel que soit son niveau d'expérience en conduite tout-terrain.

Le renforcement de la puissance motrice associé au contrôle de nombreux paramètres du système par une simple intervention du conducteur et à l'affichage de messages spécifiques, aide les conducteurs avec un niveau d'expérience limitée en conduite tout-terrain. De plus, le système peut soutenir les compétences des conducteurs expérimentés qui profiteront également de l'extension des performances offerte par les programmes spéciaux.

## Utilisation du système Terrain Response



### AVERTISSEMENT :

**En remorquage, le relèvement automatique de la hauteur du véhicule associé à l'utilisation du système en gamme basse, est automatiquement bloqué par le système. Cela est indiqué par un message sur l'afficheur. Cependant, cette fonction est soumise à la pose d'une prise électrique de remorquage approuvée Land-Rover. Si vous ne faites pas poser une prise électrique de remorquage approuvée Land-Rover ou si vous ne respectez pas ces consignes, le véhicule pourra être relevé à la hauteur tout-terrain même avec une remorque.**

---

Le système Terrain Response est toujours actif et ne peut pas être désactivé. Au démarrage du véhicule, le système est activé normalement dans son programme général. L'utilisation du programme spécial adapté apporte des avantages dans la manière de conduire le véhicule sur différents terrains ou surfaces. Il est recommandé de choisir un programme spécial lorsque vous anticipez des conditions de conduite difficiles.

Selon le terrain, il peut être préférable de laisser la transmission automatique changer de rapport suivant les conditions de vitesse et de charge. Chaque programme spécial sélectionne les points de passage de vitesse les plus adaptés au terrain, y compris la meilleure vitesse pour démarrer (c'est-à-dire seconde, gamme HAUTE, ou troisième, gamme BASSE, en mode herbe-gravier-neige ou première, gamme BASSE en franchissement rocheux).

Le glissement autorisé dans les différentiels commandés électroniquement est continuellement optimisé, tant du point de vue de la motricité que de la stabilité du véhicule.

Selon le programme Terrain Response sélectionné, la commande des différentiels varie pour utiliser les paramètres optimaux.

**Note :** *Les programmes spéciaux doivent être engagés de manière proactive avant de démarrer le véhicule dans des conditions particulières. Ils ne sont pas prévus pour sortir un véhicule des difficultés dans lesquelles il a été engagé.*

Le système est conçu pour donner confiance dans le choix du programme spécial, même si les conditions associées à chaque programme sont nettement différentes. Cependant, les capacités du véhicule sont optimales dans toutes les circonstances même si aucun programme spécial n'a été sélectionné, car certains sous-systèmes réagiront aux conditions dominantes chaque fois que cela est possible. Si vous n'êtes pas sûr du programme spécial le plus approprié, il est préférable de laisser le système Terrain Response en programme général jusqu'à ce que les conditions du terrain soient plus claires et que vous soyez plus sûr du programme à choisir.

Le système est particulièrement utile en conduite tout-terrain, et même dans ce cas, il doit être utilisé de manière proactive et non pour reprendre le contrôle.

# Commandes du Range Rover Sport

Si vous avez sélectionné un programme Terrain Response spécial, la transmission peut rester en position **D** (marche normale). Si vous descendez une pente glissante, envisagez d'utiliser le mode CommandShift **1** ou **2**.

## Options de neutralisation par le conducteur



### AVERTISSEMENT :

**Le relèvement de la hauteur commence, que le véhicule roule ou non.**

Tous les systèmes sont réglés aux paramètres optimaux pour les conditions de terrain reflétées par le choix de programme de commande. Vous pouvez également sélectionner manuellement deux des systèmes normalement contrôlés par le système Terrain Response :

- la suspension pneumatique
- le contrôle d'adhérence en descente

Dans certains programmes spéciaux, le système Terrain Response active le HDC et, en gamme BASSE, il relève automatiquement la suspension à la hauteur tout-terrain.

La sélection automatique du HDC et de la hauteur de suspension peut être annulée à tout moment par le conducteur. A l'inverse, si le système n'a sélectionné automatiquement ni le HDC ni une hauteur de suspension spécifique, le conducteur peut toujours choisir de le faire à tout moment.

Lorsque les options HDC ou de hauteur de suspension sont sélectionnées automatiquement par le système ou manuellement par le conducteur, les changements d'état sont confirmés par des messages sur l'afficheur et par les témoins de chaque système. L'utilisation des programmes spéciaux du système, surtout en gamme basse, peut générer l'affichage de conseils de conduite et d'avertissements ainsi que d'informations supplémentaires sur l'afficheur de messages.

**Note :** Vous pouvez annuler la sélection de rapport en verrouillant la transmission sur un rapport donné à l'aide du mode CommandShift de la boîte de vitesses.

## Utilisation



Un bouton rotatif situé derrière le levier de vitesse permet de sélectionner le programme spécial requis. Lorsque le sélecteur atteint l'une ou l'autre extrémité de la plage de sélection, il peut être tourné plus loin, mais sans aucun effet.

Outre le programme général Terrain Response, quatre programmes spéciaux sont disponibles :

- Herbe/gravier/neige (utilisé également en cas de verglas)
- Boue/ornières
- Sable
- Franchissement rocheux

Lorsque le contact est établi, les symboles graphiques autour du bouton de commande s'allument et le programme actif apparaît en jaune. Le contrôle de l'intensité de l'éclairage la nuit fait partie du système de contrôle d'éclairage des instruments et le témoin jaune est plus ou moins brillant selon l'utilisation des phares.

Si un programme spécial est actif, le symbole correspondant apparaîtra également sur l'afficheur de messages.

# Commandes du Range Rover Sport



Si vous coupez le contact lorsqu'un programme spécial est sélectionné, le système mémorise ce programme pendant environ 6 heures et le rétablit lorsque vous remettez le contact.

Le système confirme par l'intermédiaire de l'afficheur de messages, que le programme spécial préalablement sélectionné est toujours actif. Lorsque plus de 6 heures se sont écoulées, le système retourne automatiquement au programme général (programmes spéciaux désactivés).

## Programme général Terrain Response



Lorsque les programmes spéciaux du système Terrain Response sont désactivés, celui-ci est en programme général. Ce programme est indiqué par le symbole ci-contre qui apparaît brièvement sur l'afficheur. Les sous-systèmes s'adaptent aux conditions de terrain dominantes et sélectionnent les paramètres de commande sur la base des conditions détectées.

Les paramètres de ce programme sont compatibles avec toutes les conditions de conduite sur route et en tout-terrain. Les conditions normales pour lesquelles il n'est pas nécessaire de sélectionner un programme spécifique incluent la conduite sur une surface de type similaire à un revêtement ferme. Les pavés, le macadam ou même les planches de bois entrent tous dans la définition d'une surface offrant un support ferme sans couche instable d'eau, de poussière ou de matériau similaire.

Il est recommandé de désélectionner un programme spécial une fois que les conditions spécifiques correspondantes n'existent plus. Pour cela, remettez le bouton de sélection en position de programme général.

Lorsque vous désélectionnez un programme spécial, tous les systèmes du véhicule reviennent à leurs paramètres de commande normaux. La seule exception est le HDC, qui reste actif s'il a été sélectionné manuellement. De même, par mesure de précaution, le véhicule passe de la hauteur de suspension relevée à la hauteur normale uniquement lorsqu'il roule.

## Herbe/gravier/neige



Utilisez ce programme pour les surfaces relativement fermes qui sont recouvertes d'un matériau différent qui rend les surfaces glissantes. Ces matériaux sont l'eau, la boue, l'herbe, la neige, les gravillons, l'argile ou une fine couche de sable. Ce programme doit également être sélectionné pour le verglas.

Dans ce programme spécial, le système Terrain Response sélectionne les paramètres susceptibles de fournir la meilleure motricité, maniabilité et souplesse dans des conditions principalement glissantes. Le contrôle d'adhérence en descente s'engage automatiquement en gamme basse, mais vous pouvez le couper manuellement. Voir **CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)**, page 28.

Dans des conditions glissantes, il est souvent préférable de démarrer dans une vitesse plus élevée que d'habitude, par exemple CommandShift **2**, en gamme HAUTE ou CommandShift **3**, en gamme BASSE.

Pour l'utilisation du véhicule avec des chaînes à neige, voir **CHAINES A NEIGE**, page 86.

# Commandes du Range Rover Sport

**Note :** Lorsque le véhicule se trouve dans une couche de neige profonde et s'il a du mal à avancer ou s'il est enlisé, il peut être préférable de couper le contrôle dynamique de stabilité (DSC). Si vous avez coupé le DSC, vous devez le réactiver dès que la difficulté a été surmontée.

## Boue/ornières



Utilisez ce programme pour avancer sur un sol boueux ou avec des ornières profondes,

ou éventuellement sur un sol meuble et irrégulier nécessitant un déplacement maximal de l'essieu. Cette irrégularité peut également être due à de gros morceaux de bois sur le sol tels que des racines, des arbustes, des petites bûches, etc.

Ce programme a le même effet que le précédent à la différence qu'il sélectionne des paramètres adaptés au système concerné pour optimiser la motricité et la souplesse dans des conditions de conduite boue/ornières avec options de neutralisation par le conducteur comme précédemment. Ce programme est disponible en gamme HAUTE et en gamme BASSE, mais la gamme BASSE est recommandée.

Ce programme est prévu pour être utilisé normalement en gamme basse. Sinon, le conducteur est invité à sélectionner la gamme basse. Si vous avez sélectionné simultanément le programme boue/ornières et la gamme basse, la suspension du véhicule se placera automatiquement en position haute.

## Sable



Utilisez ce programme pour conduire sur des terrains où le sable est fin, essentiellement sec, et mouvant, tels que des plages de sable sec, des dunes et le désert. Pensez aussi à utiliser ce programme pour conduire sur une couche épaisse de gravillons.

Le programme spécial sable utilise les paramètres de commande et la logique électronique les mieux adaptés à la conduite sur le sable avec option de neutralisation par le conducteur comme précédemment.

Dans le cas où le sable est humide ou mouillé, voire détrempé, il est préférable d'utiliser le programme spécial boue/ornières.

Lorsque le sable est extrêmement meuble et sec et assez profond pour que les roues s'y enfoncent, il peut être préférable de couper le contrôle dynamique de stabilité.

## Franchissement rocheux

**Attention : La sélection d'un programme spécial complètement inadapté aux conditions de terrain dominantes ne met pas en danger le conducteur et n'endommage pas immédiatement le véhicule. Cependant, si cette sélection est maintenue, elle risque d'affecter la réponse du véhicule aux conditions de terrain et risque de raccourcir la durée de vie de la suspension et des systèmes d'entraînement.**



Utilisez ce programme pour traverser des terrains mouillés ou secs, fermes, par exemple encombrés de rochers, qui exigent un débattement important des roues et un contrôle précis du véhicule. Vous pouvez également utiliser ce programme pour traverser le lit d'une rivière parsemé de gros rochers immergés.

# Commandes du Range Rover Sport

---

A la différence des autres options, vous ne pouvez sélectionner le franchissement rocheux qu'en gamme BASSE. Si vous tentez de le sélectionner en gamme HAUTE, le programme spécial ne sera PAS sélectionné et vous serez invité à sélectionner la gamme BASSE.

Ce programme spécial utilise des paramètres de contrôle du système adaptés pour optimiser la suspension et la motricité du véhicule pour des conditions exigeant des mouvements de suspension extrêmes et un bon contrôle à basse vitesse.

Lorsqu'un programme spécial demande l'augmentation de la hauteur de la suspension pneumatique, celle-ci est automatiquement sélectionnée par le système à moins qu'il ne suspecte la présence d'une remorque car il aura détecté une charge électrique sur la prise de remorquage.

Un message apparaît sur l'afficheur.

## Sélection d'un programme spécial inadapté

Si vous tentez de sélectionner un programme spécial inadapté, par exemple si vous choisissez le franchissement rocheux en gamme HAUTE, le symbole de ce programme clignote en jaune, une tonalité d'avertissement retentit et l'afficheur vous prévient que le programme spécial choisi n'est pas disponible et suggère des mesures correctives.

Si après 60 secondes, vous n'avez pas satisfait aux demandes, les avertissements s'arrêtent et l'afficheur indique le programme actif.

Si le système est partiellement inopérant pour une raison quelconque, il vous sera peut-être impossible de sélectionner certains programmes spéciaux et un avertissement sera donné lorsque vous tenterez de sélectionner un programme affecté. Si le système est totalement inopérant, tous les symboles des programmes spéciaux s'éteindront et un message apparaîtra sur l'afficheur de messages.

Le système de suspension pneumatique comprend une fonction de régulation d'assiette automatique. Voir **SUSPENSION**

**PNEUMATIQUE**, page 30. Si vous utilisez le système en gamme BASSE, la mobilité et le comportement du véhicule pourraient probablement bénéficier d'une garde au sol surélevée.

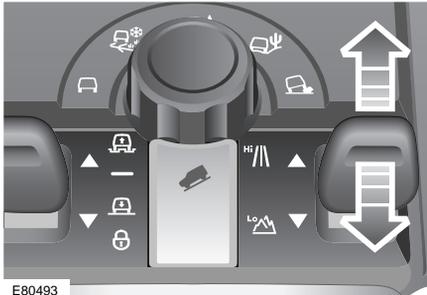
## Messages du système

Les messages relatifs au système Terrain Response apparaissent sur l'afficheur de messages.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## BOÎTE DE TRANSFERT

**Attention : N'utilisez pas d'équipements auxiliaires (par ex. génératrices à rouleaux) qui ne sont entraînés que par une ou deux roues du véhicule, car cela risque de causer une défaillance de la boîte de transfert.**



Votre véhicule est équipé d'une boîte de transfert à commande électronique qui permet au conducteur de sélectionner des gammes de vitesses haute ou basse.

### Gamme haute

La gamme haute (**Hi**) doit être utilisée pour la conduite routière normale ainsi que pour la conduite tout-terrain sur sol sec et plat.

### Gamme basse

La gamme basse (**Lo**) doit être utilisée uniquement dans les situations où des manœuvres à basse vitesse sont nécessaires, telles que reculer avec une remorque ou négocier un lit de rivière parsemé de rochers, ou pour démarrer fortement chargé ou en remorquant. Sur les véhicules à transmission manuelle, cela permet d'éviter le patinage prolongé de l'embrayage.

Vous devez aussi utiliser la gamme basse (**Lo**) pour les conditions tout-terrain extrêmes telles que les montées et les descentes abruptes. Ne sélectionnez pas la gamme basse (**Lo**) en conduite normale.

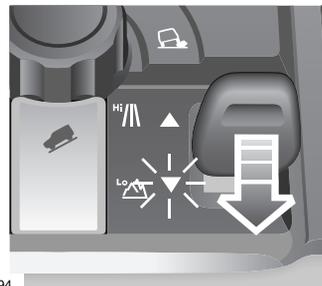
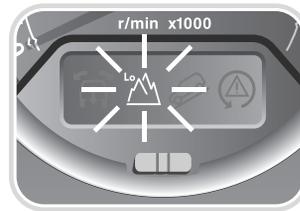
## Changement de gamme

Il est recommandé de changer de gamme lorsque le véhicule est à l'arrêt. Sur les véhicules équipés d'un afficheur de messages, les messages aideront un conducteur expérimenté à effectuer un changement de gamme en roulant.

### Témoins de changement de gamme

Lorsque la gamme haute (**Hi**) est sélectionnée, le témoin **Hi** du commutateur s'allume.

 Lorsque la gamme basse (**Lo**) est sélectionnée, le témoin vert du tableau de bord et le témoin de gamme basse (**Lo**) du commutateur s'allument.

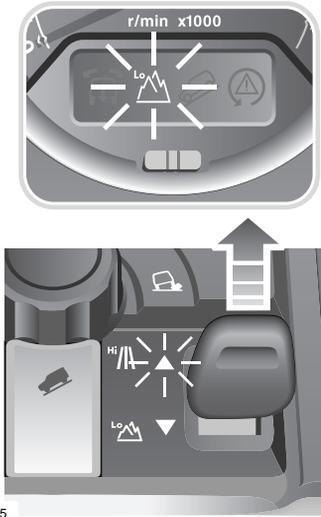


Pendant le passage de la gamme haute (**Hi**) à la gamme basse (**Lo**), les témoins de gamme basse (**Lo**) du commutateur et du tableau de bord clignotent.

Lorsque le changement de gamme est terminé, le témoin de gamme haute du commutateur s'éteint. Les témoins de gamme basse (**Lo**) du commutateur et du tableau de bord restent allumés.

# Commandes du Discovery 3/LR3

Un signal sonore retentit et **GAMME BASSE SELECT**. apparaît sur l'afficheur de messages pendant quelques secondes.



E80495

Pendant le passage de la gamme basse (**Lo**) à la gamme haute (**Hi**), le témoin de gamme haute du commutateur et le témoin de gamme basse (**Lo**) du tableau de bord clignotent.

Lorsque le changement de gamme est terminé, les témoins de gamme basse (**Lo**) du commutateur et du tableau de bord s'éteignent. Le témoin de gamme haute (**Hi**) du commutateur reste allumé.

Un signal sonore retentit et **GAMME HAUTE SELECT**. apparaît sur l'afficheur de messages pendant quelques secondes.

## Changement de gamme à l'arrêt

Avec le véhicule à l'arrêt et le moteur en marche, sélectionnez le point mort.

Placez le commutateur de la boîte de transfert sur la gamme voulue (**haute** ou **basse**) et relâchez-le. Lorsque vous relâchez le commutateur, il revient à la position par défaut. Une confirmation du changement de gamme apparaît au bout de deux secondes sur le tableau de bord et sur l'afficheur de messages ; vous pouvez alors sélectionner n'importe quel rapport manuel au moyen de l'embrayage.

## Changement de gamme en roulant

**Note** : Si la vitesse du véhicule est trop élevée au moment d'un changement de gamme, un signal sonore retentit et **VIT TROP ELEVEE POUR CHANGEMENT GAMME** apparaît sur l'afficheur de messages.

**Note** : Si la vitesse du véhicule est trop élevée pour un changement de gamme et que le levier de changement de vitesses n'est pas au point mort, il n'y aura pas de message ni de signal sonore.

## Transmission automatique – Passage de la gamme haute à la gamme basse

Si vous ne placez pas le sélecteur sur **N** (point mort) avant d'appuyer sur le commutateur de boîte de transfert, le message **SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT DE GAMME** s'affiche et un signal sonore retentit.

**Note** : Ne changez pas de gamme en roulant à une vitesse de 3 km/h (2 mi/h) ou moins.

Lorsque le véhicule ralentit et roule à une vitesse inférieure ou égale à 40 km/h (24 mi/h), placez le levier sur **N**.

Tirez le commutateur de boîte de transfert complètement en arrière, en position de gamme basse (**Lo**) et relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

# Commandes du Discovery 3/LR3

Lorsque le changement de gamme est confirmé par les témoins, sélectionnez la position **D** (marche normale).

Un interverrouillage empêche la sélection d'une vitesse avant que le changement de gamme ne soit terminé.

## Transmission manuelle – Passage de la gamme haute à la gamme basse

Si vous ne placez pas le sélecteur au point mort avant d'appuyer sur le commutateur de boîte de transfert, le message **SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT DE GAMME** s'affiche et un signal sonore retentit.

**Note :** *Ne changez pas de gamme en roulant à une vitesse de 3 km/h (2 mi/h) ou moins.*

Lorsque le véhicule ralentit et roule à une vitesse inférieure ou égale à 20 km/h (12 mi/h), appuyez sur la pédale d'embrayage et sélectionnez le point mort.

Tirez le commutateur de boîte de transfert complètement en arrière, en position de gamme basse (**Lo**) et relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Lorsque le changement de gamme est confirmé par les témoins, sélectionnez le rapport manuel le plus approprié pour la vitesse du véhicule.

Si vous sélectionnez un rapport avant la fin du changement de gamme, le changement est annulé et la boîte de transfert reste au point mort. Un signal sonore retentit dans ce cas.

L'échec d'un changement de gamme entraîne une perte de transmission, et il sera impossible de déplacer le véhicule dans ce cas. Suite à l'échec d'un changement de gamme, vous devez à nouveau sélectionner le point mort sur la boîte de vitesses principale et demander le changement de gamme suivant la procédure normale.

## Passage de la gamme basse à la gamme haute

Lorsque le véhicule roule à une vitesse inférieure ou égale à 60 km/h (38 mi/h), placez le levier sur **N** (point mort). Appuyez sur l'avant du commutateur de boîte de transfert jusqu'à la position de gamme haute (**Hi**) et relâchez-le.

L'indication du statut de changement de gamme est la même que pour le changement à l'arrêt.

Sélectionnez alors **D** ou le rapport manuel le mieux adapté à la vitesse du véhicule.

## Témoins et messages de transmission

Si un défaut survient dans le système de transmission, selon la spécification du véhicule, un témoin s'allume sur le tableau de bord ou un message apparaît sur l'afficheur.



Le témoin de transmission s'allume en jaune lorsque le fonctionnement de la transmission est limité. Consultez un technicien qualifié dès que possible.

Le témoin de transmission s'allume en rouge en l'absence de fiabilité du système de transmission. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et coupez le moteur. Coupez le contact pendant 5 minutes avant de le rétablir. Si le témoin rouge est toujours allumé, faites remorquer le véhicule.

**Note :** *Ce témoin n'est pas installé sur les véhicules équipés d'un afficheur de messages.*



Le témoin de température de transmission s'allume en rouge lorsque la température de l'huile de transmission atteint un seuil prédéfini. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger et coupez le moteur. Laissez la transmission refroidir pendant 1 heure avant de reprendre la route.

**Note :** *Ce témoin n'est pas installé sur les véhicules équipés d'un afficheur de messages.*

# Commandes du Discovery 3/LR3

## Messages

Le tableau suivant répertorie les messages relatifs à la boîte de transfert qui peuvent apparaître sur l'afficheur de messages. Selon les critères du marché, certains messages ne s'appliquent pas à votre véhicule et n'apparaîtront donc pas.

Message	Signification	Mesure à prendre
SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT DE GAMME	Signale au conducteur qu'il ne pourra changer de gamme que si la transmission est au point mort.	Placez le sélecteur de vitesse au point mort.
TRANSMISSION CHANGEMENT GAMME NON DISPONIBLE	Informe le conducteur qu'un défaut s'est produit et empêche le changement de gamme de la boîte de transfert.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié.
TRANSMISSION DEFAULT ARRET SECURITE	Informe le conducteur qu'un défaut s'est produit dans le différentiel arrière électronique.	Arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire sans danger.
TRANSMISSION DEFAULT MOTRICITE REDUITE	Informe le conducteur qu'un défaut s'est produit dans le système de contrôle de la boîte de transfert.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié. Les performances tout-terrain seront réduites.
TRANSMISSION MOTRICITE REDUITE	Défaut du module de commande de la boîte de transfert.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié.
TRANSMISSION SURCHAUFFE RALENTIR	La température du différentiel arrière a atteint le seuil de surchauffe ou s'en rapproche.	Réduisez votre vitesse et consultez immédiatement un technicien qualifié.
VIT TROP ELEVEE POUR CHANGEMENT GAMME	La vitesse du véhicule est trop élevée au moment où le conducteur tente un changement de gamme.	Réduisez la vitesse des véhicules à transmission automatique à 40 km/h (25 mi/h) ou des véhicules à transmission manuelle à 20 km/h (12 mi/h).

# Commandes du Discovery 3/LR3

---

## ANTIPATINAGE ELECTRONIQUE (ETC)

L'antipatinage électronique (ETC) améliore la motricité du véhicule lorsqu'une ou plusieurs roues ont tendance à patiner. Il fonctionne conjointement avec le contrôle dynamique de stabilité (DSC).

Si une roue patine, l'ETC applique automatiquement le frein sur cette roue jusqu'à ce qu'elle adhère à nouveau.



Afin de vérifier les ampoules, un témoin jaune s'allume brièvement au tableau de bord lorsque le commutateur d'allumage est mis en position **II**.

Si l'ETC ou le DSC est activé par le système, le témoin clignote et continue de clignoter jusqu'à ce que le véhicule retrouve une motricité et une stabilité adéquates.

Le témoin reste allumé si le DSC est désactivé manuellement. Désactiver le DSC n'a aucun impact sur le fonctionnement du système antipatinage.

Si le témoin reste allumé et ne s'éteint pas lorsque le commutateur du DSC est actionné, cela signifie qu'un défaut a été détecté dans le système. Tout défaut désactivera le système. Conduisez prudemment et consultez un technicien qualifié dès que possible.

## CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)

Le HDC fonctionne conjointement avec l'ABS pour un meilleur contrôle en tout-terrain, surtout dans les descentes raides.

Pendant une descente, si le frein moteur ne suffit pas à contrôler la vitesse du véhicule, le HDC actionne automatiquement les freins pour ralentir le véhicule et maintenir une vitesse en rapport avec la gamme sélectionnée et la position de la pédale d'accélérateur.

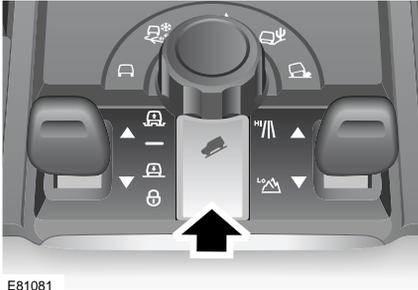
Sur les véhicules à transmission manuelle, le HDC ne doit être utilisé qu'en 1ère et en marche arrière en gamme haute ; il peut être utilisé sur tous les rapports de gamme basse. N'appuyez jamais sur la pédale d'embrayage lorsque le véhicule roule.

Sur les véhicules à transmission automatique, le HDC ne doit être utilisé qu'en position **D** (marche normale), **R** (marche arrière) et mode CommandShift **1** en gamme haute, et en position **D**, **R** et tous les rapports CommandShift en gamme basse. En position **D**, le véhicule sélectionne automatiquement le rapport le plus approprié.

**Note** : Si votre véhicule est équipé du système Terrain Response, certaines des combinaisons programme-gamme activent ou désactivent automatiquement le HDC.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## UTILISATION DU HDC



Le HDC doit être utilisé avec la bonne vitesse.

Appuyez brièvement sur le commutateur (fléché) pour activer le contrôle d'adhérence en descente (HDC). Pour le désactiver, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton.

Vous pouvez activer le HDC à des vitesses inférieures à 80 km/h (50 mi/h), mais le fonctionnement complet du système intervient lorsque la vitesse du véhicule chute en dessous de 50 km/h (30 mi/h). Le témoin vert du HDC s'allume.

Si la vitesse du véhicule dépasse 80 km/h (50 mi/h), le HDC se désactive et le témoin vert correspondant s'éteint.

Si le HDC est sélectionné et que la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h), le système se désactive et le témoin vert correspondant clignote. Un message apparaît également sur l'afficheur de messages.

Si le HDC est désactivé alors qu'il était en fonctionnement, il se coupe progressivement pour permettre au véhicule de prendre graduellement de la vitesse.

En gamme basse, le HDC limite la vitesse du véhicule de façon plus énergique. Utilisez la gamme basse sur des chaussées à forte déclivité.

En conduite tout-terrain, vous pouvez activer le HDC de façon permanente pour assurer le contrôle du véhicule. L'ABS et l'antipatinage restent totalement opérationnels.

**Note :** Le HDC est automatiquement désactivé si vous coupez le contact pendant plus de 6 heures.

### Contrôle d'adhérence en descente (HDC) actif

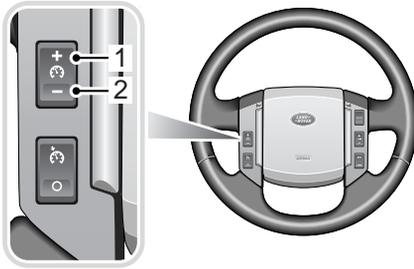


Le témoin vert s'allume brièvement dans le cadre d'un contrôle des ampoules et des systèmes lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position II.

Si le HDC est sélectionné et que les conditions de fonctionnement sont satisfaites, le témoin s'allume. Le témoin clignote si toutes les conditions de fonctionnement ne sont pas remplies (véhicule au point mort, pédale d'embrayage enfoncée et vitesse au-dessus de la plage de fonctionnement du HDC).

Si un défaut se produit dans le HDC, ce dernier se désactive progressivement puis s'éteint, ou il s'éteint immédiatement (selon le type de défaut et selon que le HDC est ou non en service). Le témoin s'éteint et le message **SYSTEM NON DISPONIBLE** apparaît sur l'afficheur ou le témoin jaune de défaut du HDC s'allume.

# Commandes du Discovery 3/LR3



E81082

Lorsque le HDC contrôle la vitesse du véhicule, la vitesse en descente peut être modifiée à l'aide des commutateurs du régulateur de vitesse du volant. Pour réduire la vitesse en descente, appuyez de façon prolongée sur le bouton 2. Une fois la vitesse souhaitée atteinte, relâchez le bouton.

Pour augmenter la vitesse en descente, appuyez de façon prolongée sur le bouton 1. Une fois la vitesse souhaitée atteinte, relâchez le bouton.

Vous pouvez aussi régler la vitesse en descente en appuyant brièvement sur le commutateur 1 ou 2. A chaque pression, la vitesse de descente augmente ou diminue par palier de 0,5 km/h (0,3 mi/h) environ.

**Note :** Chaque rapport est associé à une vitesse minimale prédéfinie.

La vitesse de descente n'augmente que si la déclivité est suffisamment importante pour provoquer l'accélération du véhicule lorsque l'effet de freinage est réduit. En pente douce, une pression sur le bouton 1 n'entraîne pas forcément une augmentation de vitesse.

**Note :** Lorsque le HDC est actif, les changements de vitesse s'effectuent de façon normale.

Si vous freinez alors que le HDC est actif, le HDC est annulé et les freins fonctionnent normalement (des pulsations se feront peut-être ressentir dans la pédale de frein). Si vous relâchez ensuite la pédale de frein, le HDC reprend son fonctionnement à une vitesse réduite.

## Défauts du contrôle d'adhérence en descente (HDC)

Les défauts du HDC peuvent être indiqués par l'afficheur de messages ou le témoin d'avertissement jaune.

Des informations supplémentaires sur les messages sont données plus loin dans ce chapitre.



Le témoin jaune du HDC est présent sur les modèles qui ne sont pas équipés d'un afficheur de messages ; il a deux fonctions.

1. Il s'allume de façon permanente en cas de défaut du HDC. Si le défaut est détecté alors que le système est actif, le HDC se désactive progressivement. Évitez de descendre une pente à forte déclivité lorsque le HDC est désactivé ou bien sélectionnez un rapport très bas et/ou utilisez la pédale de frein. Consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé dès que possible.
2. Il clignote si la température des freins atteint un seuil prédéfini. Le HDC se désactive progressivement et devient temporairement inactif. Tant que les freins n'ont pas atteint une température acceptable, le HDC reste indisponible.

## Désactivation progressive du HDC

La désactivation progressive du HDC diminue l'intervention du HDC, ce qui a pour effet d'augmenter la vitesse de descente. Le HDC se désactive complètement une fois la descente terminée.

# Commandes du Discovery 3/LR3

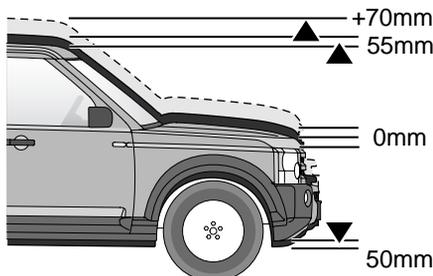
## Messages

Le tableau suivant répertorie les messages relatifs au contrôle d'adhérence en descente (HDC) qui peuvent apparaître sur l'afficheur de messages. Selon les critères du marché, certains messages ne s'appliquent pas à votre véhicule et n'apparaîtront donc pas.

Message	Signification	Mesure à prendre
DEFAUT HDC SYSTEM NON DISPONIBLE	Défaut du système de contrôle d'adhérence en descente.	Conduisez avec précaution et évitez d'emprunter des chaussées à forte déclivité. Consultez sans tarder un technicien qualifié.
HDC NON DISPONIBLE AVEC CE RAPPORT	Le HDC ne fonctionne pas car un rapport incorrect a été sélectionné. Le HDC est opérationnel en 1re et en marche arrière sur les transmissions manuelles et en <b>1re</b> , <b>R</b> (marche arrière) et <b>D</b> (marche normale) sur les transmissions automatiques en gamme haute. Il est disponible avec tous les rapports de gamme basse.	Sélectionnez la vitesse correcte pour activer le système HDC. En gamme basse, le HDC est opérationnel sur tous les rapports de transmission manuelle et automatique.
HDC NON DISPONIBLE VIT TROP ELEVEE	Le HDC ne peut pas être activé car le seuil de vitesse a été dépassé. La vitesse maximale qui conditionne le fonctionnement du HDC est de 50 km/h (30 mi/h) et celle qui conditionne l'activation du HDC, de 80 km/h (50 mi/h).	Réduisez la vitesse du véhicule.
HDC TEMPORAIREMT NON DISPONIBLE REFROID SYSTEME	Le HDC se coupe pendant le refroidissement du système de freinage.	Attendez que le message disparaisse lorsque vous vous engagez sur un terrain à forte déclivité.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## SUSPENSION PNEUMATIQUE



E80695

Le système de suspension pneumatique maintient la hauteur correcte du véhicule en régulant la quantité d'air contenue dans les ressorts pneumatiques du véhicule.

Sauf indication contraire, vous ne pouvez effectuer les changements de hauteur que lorsque le moteur est en marche et que les portes conducteur et passager sont fermées.

Lorsque le système de suspension pneumatique soulève le véhicule, il utilise normalement l'air comprimé contenu dans son réservoir. La suspension se lèvera beaucoup plus lentement si ce réservoir est vide à la suite de relevages et d'abaissements répétés de la suspension.

### Hauteur sur route

Hauteur normale du véhicule

### Hauteur tout-terrain

Cette hauteur est supérieure de 55 mm (2,2 in) à la hauteur sur route. Cela permet d'obtenir une garde au sol ainsi que des angles d'approche, d'attaque arrière et de rampe améliorés. Voir **DONNEES TOUT-TERRAIN DU DISCOVERY 3/LR3**, page 93.

Vous pouvez sélectionner la hauteur tout-terrain à n'importe quelle vitesse supérieure à 40 km/h (24 mi/h). Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, le système sélectionne automatiquement la hauteur sur route si la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h).

**Note :** Si le système Terrain Response est actif, certaines de ses combinaisons programme/gamme procéderont au réglage automatique de la hauteur de suspension.

**Note :** Si une prise de remorque est utilisée, la commande permettant d'augmenter la hauteur de suspension est neutralisée.

### Témoin d'avertissement de suspension



Le témoin d'avertissement de suspension du tableau de bord s'allume brièvement en rouge et en jaune dans le cadre d'un contrôle des ampoules lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position II.

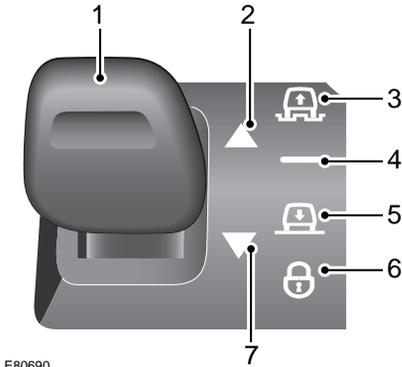
Si le témoin jaune s'allume, cela signifie qu'un défaut de suspension a été détecté, mais que vous pouvez continuer à conduire le véhicule normalement.

Si le témoin rouge clignote, cela signifie qu'un grave défaut de suspension a été détecté ; conduisez lentement jusqu'à ce que vous ayez consulté un technicien qualifié.

L'illumination du témoin s'accompagne d'un signal sonore.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## REGLAGE DE LA SUSPENSION



E80690

1. Commutateur de relevage/d'abaissement
2. Témoin de relevage
3. Témoin du mode tout-terrain
4. Témoin du mode sur route
5. Témoin de hauteur d'accès
6. Témoin de verrouillage
7. Témoin d'abaissement

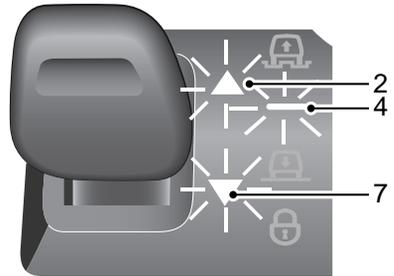
### Témoins de la hauteur de suspension

Le témoin 2 ou 7 s'allume pour indiquer la direction du mouvement. Il s'éteint une fois que le changement de hauteur est terminé.

Si vous tentez un changement de hauteur interdit, par exemple si vous tentez de relever le véhicule avec le moteur coupé, les témoins 2 et 7 clignotent deux fois de suite et un signal sonore retentit. Un message apparaît sur l'afficheur.

Le clignotement du témoin 2 ou 7 indique que le système est en attente ou qu'il va prendre automatiquement le pas sur le choix du conducteur si les critères de vitesse sont dépassés.

## Témoins d'avertissement de changement automatique de la hauteur



E80692

Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain, à la hauteur d'accès ou est verrouillée à la hauteur d'accès, sa hauteur change automatiquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse des niveaux prédéterminés.

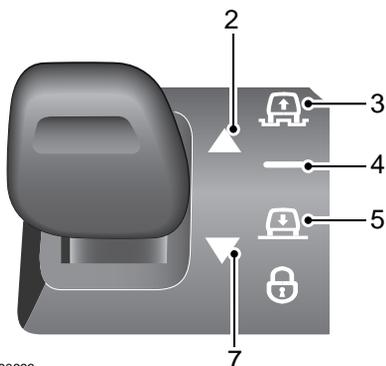
Lorsque la suspension est réglée à la hauteur tout-terrain ou est verrouillée à la hauteur d'accès, elle vous avertit lorsque le véhicule se rapproche d'un seuil de vitesse. Un signal sonore retentit, un message apparaît sur l'afficheur et le témoin de hauteur sur route 4 et le témoin 2 ou 7 clignotent.

Le témoin d'avertissement de vitesse relatif à la hauteur tout-terrain est indiqué ci-dessus. Si le véhicule ralentit, le témoin d'avertissement disparaît.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## Annulation en raison de l'ouverture d'une porte

Si une porte est ouverte au cours d'un changement de hauteur à l'arrêt, le changement de hauteur est suspendu.



E80693

Le témoin de la hauteur cible **3**, **4** ou **5** reste allumé et le témoin de relevage **2** ou d'abaissement **7** clignote.

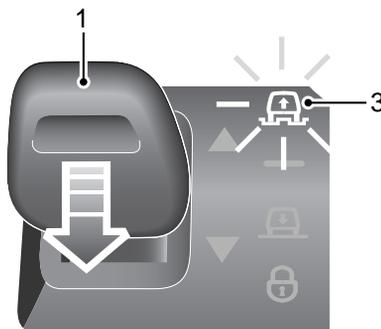
Le changement de hauteur reprend si toutes les portes sont fermées dans les 90 secondes.

Si ce n'est pas le cas, le témoin de relevage **2** ou d'abaissement **7** s'éteint et les témoins d'indication de hauteur au-dessus ou en dessous de la position actuelle s'allument.

Vous pouvez réinitialiser le système en sélectionnant une nouvelle hauteur à l'aide du commutateur de relevage/d'abaissement **1**, ou en coupant le contact.

## Mode surélevé

Si le bas de caisse du véhicule touche le sol et que le système d'antipatinage se déclenche, le système relève le véhicule pour le dégager. Le mode surélevé est sélectionné automatiquement et vous ne pouvez pas le sélectionner manuellement.



E80694

Le témoin **3** se met à clignoter dès que le mode surélevé entre en action. Un message apparaît sur l'afficheur.

Pour quitter le mode surélevé, appuyez brièvement sur le commutateur de relevage/d'abaissement **1**, vers le haut ou le bas ou conduisez le véhicule à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) pendant 30 secondes.

# Commandes du Discovery 3/LR3

---

## **Relevage supplémentaire en mode surélevé**

Lorsque le mode surélevé a été sélectionné et que le relevage automatique du véhicule est terminé, vous pouvez demander un relevage supplémentaire du véhicule de façon à éviter un obstacle. Cela peut être particulièrement utile lorsque le mode surélevé a été sélectionné sur des surfaces molles.

Pour demander un relevage supplémentaire, attendez que le témoin de relevage **2** s'éteigne et appuyez pendant 3 secondes sur le commutateur **1** tout en appuyant sur la pédale de frein. Un signal sonore retentit pour confirmer que la demande a été acceptée. Le témoin **2** reste allumé pendant toute la durée de relevage du véhicule.

Pour quitter le mode surélevé, appuyez brièvement sur le commutateur de relevage ou d'abaissement. Sinon, le véhicule s'abaissera automatiquement si sa vitesse dépasse 5 km/h (3 mi/h) pendant 30 secondes.

## **Immobilisation de la suspension**

Si le système tente de changer la hauteur de suspension mais détecte que le mouvement est gêné, le système immobilise tous les mouvements.

Cela peut être dû à une tentative d'abaisser le véhicule sur un obstacle ou de le relever contre un obstacle.

Les témoins fonctionnent de la même façon que pour le mode surélevé et un message identique apparaît sur l'afficheur de messages. En mode surélevé, appuyez sur le commutateur **1** vers le haut ou le bas, ou conduisez le véhicule à plus de 20 km/h (12 mi/h) pour quitter cet état d'immobilisation de la suspension.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## MESSAGES RELATIFS A LA SUSPENSION PNEUMATIQUE

Si votre véhicule est équipé d'un afficheur de messages, des messages relatifs au système de suspension pneumatique peuvent s'afficher. Pour obtenir une explication de ces messages, reportez-vous au tableau suivant.

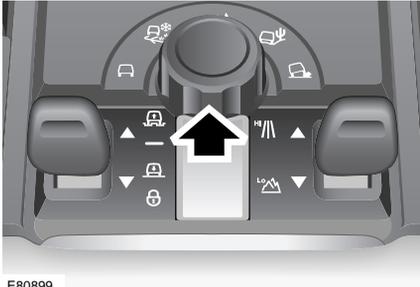
Message	Signification	Mesure à prendre
ATTENTION ! RISQUE TOUCHER SOL AVEC SUSPENSION A LA HAUTEUR NORMALE	Ce message s'affiche lorsque le système Terrain Response devrait avoir activé la hauteur tout-terrain mais que le conducteur a abaissé manuellement le véhicule (ou que le système ne peut pas élever le véhicule).	Si possible et si besoin est, levez la suspension manuellement à la hauteur tout terrain.
DEFAUT SUSPENSION	Un défaut a été détecté dans le système de suspension pneumatique. Le système peut continuer à fonctionner normalement.	Consultez sans tarder un technicien qualifié.
DEFAUT SUSPENSION ARRET SECURITE ARRET MOTEUR	Panne de composant primordial.	Arrêtez immédiatement le véhicule et consultez un technicien qualifié.
DEFAUT SUSPENSION HAUTEUR NORMALE SEULEMENT	Un défaut a été détecté dans le système de suspension pneumatique. Seule la hauteur normale est disponible.	Consultez sans tarder un technicien qualifié.
DEFAUT SUSPENSION VITES MAX 50 KM/H (VITES MAX 30 MI/H)	Un défaut grave a été détecté dans le système de suspension pneumatique. La hauteur ne peut pas être contrôlée.	Conduisez doucement jusqu'à ce que le défaut soit corrigé.
RALENTIR OU VEHICULE S'ABAISSERA/SE SOULEVERA	Si vous accélérez, le véhicule s'abaissera/se soulèvera automatiquement.	Ralentissez ou bien acceptez le changement de hauteur.
RECOMMANDATION : LEVER SUSPENSION A HAUTEUR T-T DANS BOUE-ORNIERES PROFDE	Dans des ornières profondes, il est préférable de lever le véhicule à hauteur tout-terrain. Cela s'effectue automatiquement en gamme basse, mais doit être fait manuellement si le programme boue/ornières est utilisé en gamme haute.	Levez manuellement la suspension à la hauteur tout-terrain.

## Commandes du Discovery 3/LR3

Message	Signification	Mesure à prendre
REMETTRE SUSP. HAUTR NORMALE SI PAS D'OBSTACLE	Suspension toujours en mode prolongé.	Vérifiez si le véhicule a passé l'obstacle. Si l'obstacle est dépassé, sélectionnez la suspension requise.
SUSPENSION DEMARRER MOTEUR POUR LEVER VEHIC	Le véhicule ne peut être élevé que si le moteur tourne.	Démarrez le moteur.
SUSPENSION FERMER PORTE PR CHANGER HAUTR	Le changement de hauteur de la suspension pneumatique ne se fait pas parce qu'une porte est ouverte.	Fermez toutes les portes.
SUSPENSIONS'ELEVE QUAND SYSTEME REFROIDI	Le compresseur de suspension pneumatique est en train de refroidir. Le levage reprendra quand le compresseur aura refroidi.	Attendez que la suspension commence le levage.
SUSPENSION VIT. TROP ELEVEE PR CHANGER HAUTR	Un changement de hauteur a été demandé, mais n'a pu être effectué car la vitesse est trop élevée.	Réduisez la vitesse du véhicule.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## SYSTEME TERRAIN RESPONSE™



Le système Terrain Response est constamment actif et procure de façon continue des avantages en matière de motricité et de souplesse de conduite. Ces bénéfices peuvent être encore améliorés pour des conditions de conduite tout-terrain spécifiques en sélectionnant l'un des quatre programmes spéciaux.

Selon le programme spécial sélectionné, le système optimise les paramètres du véhicule pour les conditions dominantes et assure une motricité, une souplesse et un comportement optimaux du véhicule.

Les systèmes optimisés par le système Terrain Response sont les suivants :

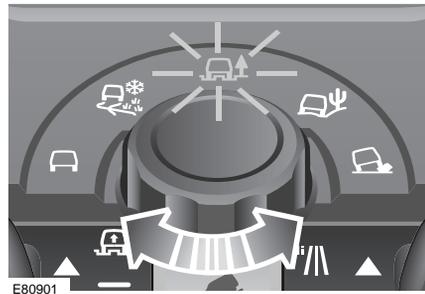
- la gestion du moteur
- la gestion de la boîte de vitesses
- le contrôle intelligent du différentiel
- le contrôle dynamique de stabilité, l'antipatinage et le contrôle d'adhérence en descente (HDC)
- la suspension pneumatique

Le système fournit une réponse variable de l'accélérateur allant de très prudente sur terrain glissant (un mouvement important de la pédale n'a qu'un effet réduit sur la puissance du moteur) à très rapide sur le sable (la puissance du moteur est autorisée à augmenter plus rapidement).

***Note :** Le passage d'un programme spécial à un autre a pour effet de modifier les critères du système qu'il commande. Par exemple, le régime du moteur consécutif à la position de la pédale d'accélérateur peut augmenter ou diminuer selon le programme ; la hauteur de la suspension peut également changer. Ces changements ne sont pas énormes mais sont évidents.*

*Pour dériver le maximum d'avantages du système, nous suggérons de tester les différentes fonctions qui s'offrent à vous dans un endroit à l'écart des autres usagers de la route.*

## UTILISATION DU SYSTEME TERRAIN RESPONSE



Faites tourner la commande pour sélectionner le programme spécial requis. Lorsque le sélecteur atteint l'une ou l'autre extrémité de sa plage, il peut être tourné plus loin, mais sans aucun effet.

Outre le programme général, quatre programmes spéciaux sont disponibles :

- Herbe/gravier/neige (utilisé également en cas de verglas)
- Boue/ornières
- Sable
- Franchissement rocheux

# Commandes du Discovery 3/LR3

Lorsque le contact est établi, les témoins situés autour de la commande s'allument et le programme actif apparaît en jaune.

Si un programme spécial est actif, le témoin correspondant apparaîtra également sur l'afficheur de messages.



Si vous coupez le contact alors qu'un programme spécial est actif, celui-ci restera en mémoire dans le système pendant environ 6 heures. Le système retournera à ce programme lorsque vous remettrez le contact.

L'afficheur de messages confirmera que le programme spécial préalablement sélectionné est toujours actif. Le système retournera automatiquement au programme général au bout de 6 heures.

## Programme général



Sélectionnez-le dès que vous n'avez plus besoin d'un programme spécial.

Tous les systèmes, à l'exception du contrôle d'adhérence en descente (HDC), s'adapteront aux conditions de conduite détectées. Le HDC restera actif si vous l'avez sélectionné manuellement. La suspension repasse également à la hauteur normale dès que le véhicule démarre.

Le programme général est approprié sur des surfaces qui s'apparentent à la chaussée, y compris les surfaces pavées sèches, les surfaces goudronnées ou les planches de bois sèches.

## Herbe/gravier/neige



Utilisez ce programme spécial pour rouler sur des terrains fermes, mais dont la surface est meuble (neige, gravier, galets ou sable). Ce programme doit également être sélectionné pour le verglas.

Le HDC s'engage automatiquement en gamme basse, mais vous pouvez le couper manuellement. Voir **CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)**, page 44.

Démarrez sur un rapport plus long que d'habitude, par exemple en 2e en gamme haute ou en 3e en gamme basse.

Véhicules à transmission manuelle : Lorsque le programme herbe/gravier/neige est sélectionné, un message de confirmation apparaît sur l'afficheur. Ce message ne s'affiche qu'une fois par cycle d'allumage.

Les chaînes à neige montées sur un véhicule peuvent modifier le fonctionnement du système Terrain Response. Voir **CHAINES A NEIGE**, page 86.

**Note** : Si le véhicule peine à avancer dans la neige profonde, coupez le contrôle dynamique de stabilité (DSC). Vous devez couper le DSC dès que les conditions vous le permettent.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## Boue/ornières



Utilisez ce programme spécial pour rouler sur un terrain boueux ou défoncé dont la surface meuble et irrégulière exige un déplacement maximal de l'essieu. L'irrégularité du terrain peut être due à la présence de racines, d'arbustes ou de morceaux de bois.

Les paramètres du système sont similaires à ceux du programme herbe-gravier-neige, sauf en ce qui concerne les systèmes individuels qui optimisent la motricité et la souplesse de conduite sur terrain boueux/défoncé.

Nous vous conseillons de sélectionner ce programme en gamme basse.

Si vous ne sélectionnez pas la gamme basse, l'afficheur de messages vous y invitera. Si vous avez sélectionné simultanément le programme boue/ornières et la gamme basse, la suspension du véhicule se placera automatiquement en position haute.

## Sable



Utilisez ce programme spécial pour rouler sur des terrains où le sable est fin, essentiellement sec et mouvant, tels que des plages de sable sec et le désert. Utilisez-le également pour rouler sur des terrains recouverts d'une épaisse couche de gravier.

Si le sable est humide ou détrempe, sélectionnez le programme spécial boue/ornières.

**Note :** Lorsque le sable est extrêmement mou et sec et que les roues s'y enfoncent profondément, coupez le contrôle dynamique de stabilité (DSC). Vous devez couper le DSC dès que les conditions vous le permettent.

## Franchissement rocheux



Utilisez ce programme spécial pour rouler sur des terrains fermes qui exigent un débattement important des roues et un contrôle précis du véhicule, comme des rochers éparpillés. Vous pouvez également utiliser ce programme pour traverser un lit de rivière parsemé de rochers immergés.

Vous ne pouvez sélectionner le programme franchissement rocheux qu'en gamme basse. Si vous tentez de le sélectionner en gamme haute, vous serez invité à sélectionner la gamme basse. Ce programme spécial utilise des paramètres de contrôle du système adaptés pour optimiser la suspension et la motricité du véhicule pour des mouvements de suspension extrêmes et un bon contrôle à basse vitesse.

## Passage de gué

Lorsque vous roulez dans de l'eau dont la profondeur ne dépasse pas 600 mm (24 in), sélectionnez le programme Terrain Response adapté à la surface sous l'eau.

## Augmentation de la hauteur de suspension

Lorsqu'un programme spécial nécessite une augmentation de la hauteur de suspension, le système la sélectionne automatiquement, sauf s'il détecte qu'une remorque est attelée, du fait de la présence d'une charge électrique dans la prise de la remorque.

Un message apparaît sur l'afficheur.

# Commandes du Discovery 3/LR3

---

## Options de neutralisation par le conducteur

Vous pouvez également sélectionner manuellement les deux systèmes suivants normalement contrôlés par le système Terrain Response :

- Suspension pneumatique
- Contrôle d'adhérence en descente

Dans certains programmes spéciaux, le système Terrain Response active le HDC et, en gamme basse, le système ordonne automatiquement l'augmentation de la suspension à la hauteur tout-terrain.

La sélection du HDC et de la hauteur de suspension peut être annulée à tout moment par le conducteur. Si le système n'a sélectionné ni le HDC ni une hauteur de suspension spécifique, le conducteur peut le faire à tout moment.

Que le HDC ou la hauteur de suspension aient été sélectionnés automatiquement par le système ou manuellement par le conducteur, les changements d'état seront confirmés par l'afficheur de messages et par les témoins d'information des systèmes individuels. L'utilisation des programmes spéciaux, surtout en gamme basse, peut générer l'affichage de conseils de conduite et d'avertissements ainsi que d'informations supplémentaires sur l'afficheur de messages.

**Note :** *Utilisez le mode CommandShift de la boîte de vitesses pour verrouiller la transmission sur un rapport donné.*

## Sélection d'un programme spécial inadapté

**Attention : La sélection d'un programme spécial inadapté ne met pas en danger le conducteur et n'endommage pas le véhicule. Toutefois, elle affecte la réponse du véhicule aux conditions du terrain et raccourcit la durée de vie de la suspension et des systèmes de transmission.**

Si vous tentez de sélectionner un programme spécial inadapté, comme le programme franchissement rocheux, en gamme haute, le symbole correspondant clignote en jaune et un signal sonore retentit. L'afficheur de messages vous prévient que le programme spécial en question n'est pas disponible et vous suggère une mesure correctrice.

Si après 60 secondes, vous n'avez pas satisfait aux demandes, les avertissements s'arrêtent et l'afficheur indique le programme actif.

Si le système ne fonctionne que partiellement, il se peut que les programmes spéciaux ne puissent pas être sélectionnés. Vous recevrez alors un avertissement si vous tentez de sélectionner un programme spécial.

Si le système est totalement inopérant, tous les témoins des programmes spéciaux s'éteindront et un message apparaîtra sur l'afficheur de messages.

Le système de suspension comprend une fonction de régulation d'assiette automatique. Voir **SUSPENSION PNEUMATIQUE**, page 48. Si vous devez sélectionner la gamme basse, la mobilité et le comportement du véhicule pourraient probablement bénéficier d'une garde au sol plus élevée.

# Commandes du Discovery 3/LR3

## Messages

Le tableau suivant répertorie les messages relatifs au système Terrain Response qui peuvent apparaître sur l'afficheur de messages. Selon les critères du marché, certains messages ne s'appliquent pas à votre véhicule et n'apparaîtront donc pas.

Message	Signification	Mesure à prendre
ATTENTION ! RISQUE TOUCHER SOL AVEC SUSPENSION A LA HAUTEUR NORMALE	Le système Terrain Response aurait normalement sélectionné la hauteur tout-terrain, mais vous avez réduit manuellement la garde au sol (ou le système ne peut augmenter la hauteur du véhicule).	Si possible et si besoin est, levez la suspension manuellement à la hauteur tout terrain.
CHANG. PROGRAMME EN COURS	Il est momentanément impossible de sélectionner un nouveau programme. Cela est peut-être dû à l'activité de l'ABS ou du DSC ou à la surchauffe des différentiels électroniques.	Si les conditions changent dans les 60 secondes, le programme choisi sera sélectionné. Si le message est causé par une surchauffe des différentiels électroniques, cela demandera plus de temps, mais un conseil séparé sera fourni à ce propos. Une fois les différentiels refroidis, essayez de sélectionner à nouveau le programme spécial requis.
DEFAUT HDC SYSTEM NON DISPONIBLE	Défaut du HDC	Conduisez avec précaution et évitez d'emprunter des chaussées à forte déclivité. Consultez sans tarder un technicien qualifié.
DEFAUT SYSTEME CERTAINS PROGR. NON DISPONIBLES	En cas de défaut du système Terrain Response.	Soyez prudent en tout-terrain, car certains des programmes Terrain Response ne sont pas disponibles. Consultez sans tarder un technicien qualifié.
DEFAUT SYSTEME PROGRAMMES SPEC. NON DISPONIBLES	En cas de défaut du système Terrain Response.	Soyez prudent en tout-terrain, car les programmes Terrain Response ne sont pas disponibles. Consultez sans tarder un technicien qualifié.

## Commandes du Discovery 3/LR3

Message	Signification	Mesure à prendre
HDC NON DISPONIBLE AVEC CE RAPPORT	Le HDC ne fonctionne pas car un rapport incorrect a été sélectionné. Voir <b>UTILISATION DU HDC</b> , page 45.	Sélectionnez la vitesse correcte pour activer le système HDC.
HDC NON DISPONIBLE VIT TROP ELEVEE	Le HDC ne peut pas être activé car le seuil de vitesse a été dépassé. La vitesse maximale qui conditionne le fonctionnement du HDC est de 50 km/h (30 mi/h) et celle qui conditionne l'activation du HDC, de 80 km/h (50 mi/h).	Réduisez la vitesse du véhicule.
HDC TEMPORAIREMT NON DISPONIBLE REFROID SYSTEME	Le HDC se coupe pendant le refroidissement du système de freinage.	Attendez que le message disparaisse lorsque vous vous engagez sur un terrain à forte déclivité.
RALENTIR OU VEHICULE S'ABAISSERA/SE SOULEVERA	Si vous accélérez, le véhicule s'abaissera/se soulèvera automatiquement.	Ralentissez ou bien acceptez le changement de hauteur.
RECOMMANDATION : DEMARRER EN 2EME/3EME QUAND CONDITIONS GLISSANTES	Sur chaussée glissante, démarrez sur un rapport plus long que d'habitude.	Sélectionnez la 2e/3e.
RECOMMANDATION : GAMME BASSE SELECTIONNEE POUR PROGRAMME BOUE ORNIERES	Nous vous conseillons de sélectionner le programme boue/ornières en gamme basse.	Sélectionnez la gamme basse.
RECOMMANDATION : LEVER SUSPENSION A HAUTEUR T-TERR. DANS BOUE-ORNIERES PROFDE	Le programme boue/ornières est utilisé en gamme haute. La suspension augmente automatique en gamme basse.	Augmentez manuellement la suspension à la hauteur tout-terrain ou sélectionnez la gamme basse.
REMETTRE SUSP. HAUTR NORMALE SI PAS D'OBSTACLE	Suspension toujours en mode prolongé.	Vérifiez si le véhicule a passé l'obstacle. Si l'obstacle est dépassé, sélectionnez la suspension requise.

## Commandes du Discovery 3/LR3

Message	Signification	Mesure à prendre
REMORQUE ACCOUPLEE HAUTEUR T-TERR. NON SELECTIONNEE AUTOMATIQUEMENT	Le véhicule n'a pas atteint la hauteur tout-terrain car la prise de la remorque est utilisée.	Lorsqu'une remorque est attelée, ne modifiez pas la garde au sol. Si un dispositif autre qu'une remorque est attelé, comme un porte-vélos, levez le véhicule à la hauteur tout-terrain manuellement. Si aucun dispositif n'est attelé, la prise de la remorque est peut-être défectueuse et doit être contrôlée.
SELEC POINT MORT POUR CHANGEMENT DE GAMME	Vous ne pouvez pas changer de gamme tant que la transmission n'est pas au point mort.	Placez le sélecteur de vitesse au point mort.
SELECT GAMME BAS PR ACTIVER FRANCHSMT ROCHER AV LENTE	Le véhicule n'est pas en gamme basse, le programme franchissement rocheux ne peut donc pas être activé.	Sélectionnez la gamme basse si le programme franchissement rocheux est requis.
VIT TROP ELEVEE POUR CHANGEMENT GAMME	La vitesse du véhicule est trop élevée au moment où vous tentez un changement de gamme.	Réduisez la vitesse des véhicules à transmission automatique à 40 km/h (25 mi/h) ou des véhicules à transmission manuelle à 20 km/h (12 mi/h).

# Commandes du Freelander 2/LR2

## CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)

Le HDC fonctionne conjointement avec l'ABS pour un meilleur contrôle en tout-terrain, surtout dans les descentes raides.

Le fonctionnement du HDC est entièrement automatique une fois activé.

Dans une descente escarpée, le frein moteur est utilisé pour contrôler la vitesse de la descente. Si le frein moteur n'est pas suffisant à lui seul, le HDC utilise le système de freinage pour faire ralentir le véhicule. Le HDC contrôle la vitesse en descente en fonction du rapport sélectionné et de la position de l'accélérateur.

Sur un véhicule à transmission manuelle, le HDC ne doit être utilisé qu'en première ou en marche arrière. Sur un véhicule à transmission automatique, le HDC ne doit être utilisé qu'en position **D** (marche normale), **R** (marche arrière) ou position **1** CommandShift.

En position **D**, le véhicule sélectionne automatiquement le rapport le plus approprié.

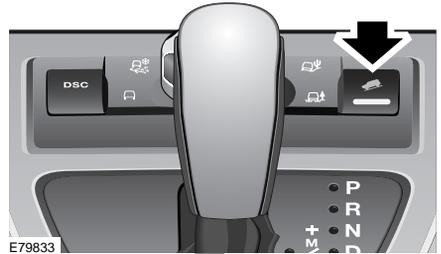
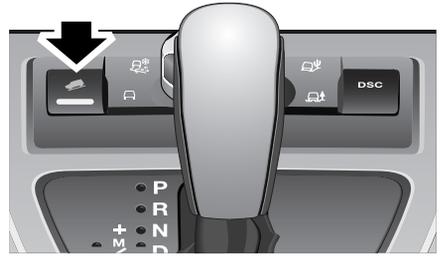
**Note :** Avec certains des programmes spéciaux du système Terrain Response, le HDC est sélectionné automatiquement.

### Contrôle du relâchement des freins en descente (GRC)

Lorsque le HDC est activé, si le véhicule est arrêté sur une pente en appuyant sur la pédale de frein, le GRC s'active. Lorsque vous relâchez la pédale de frein, le GRC retarde automatiquement le desserrage des freins pour permettre la transmission aux roues et augmenter le couple moteur. Les freins sont alors progressivement desserrés afin de permettre au véhicule d'avancer doucement sous le contrôle du HDC.

Le GRC fonctionne en marche avant et arrière et ne requiert aucune intervention du conducteur.

### Sélection du HDC



E79833

Le HDC peut être sélectionné à une vitesse inférieure à 80 km/h (50 mi/h). Pour ce faire, appuyez brièvement sur le commutateur de marche/arrêt du HDC.



Le témoin vert de HDC s'allume en continu à une vitesse inférieure à 50 km/h (30 mi/h)

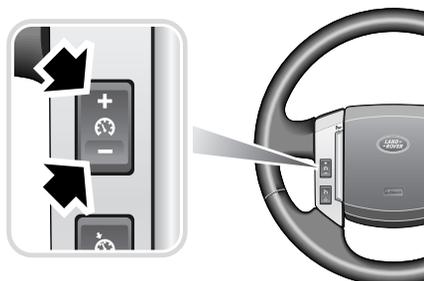
pour indiquer que le HDC est entièrement actif.

Si la vitesse du véhicule dépasse 80 km/h (50 mi/h), le HDC se désélectionne et le témoin de HDC s'éteint.

Si le HDC a été sélectionné et que le véhicule dépasse 50 km/h (30 mi/h), le système est temporairement désactivé et le témoin correspondant clignote. Un message confirmant la désactivation temporaire du HDC apparaît alors sur l'afficheur de messages.

# Commandes du Freelander 2/LR2

## Fonctionnement du HDC



E79834

Quand le HDC est sélectionné, la vitesse en descente peut être modifiée à l'aide des commutateurs du régulateur de vitesse du volant. Le commutateur + augmente la vitesse tandis que le commutateur – la réduit.

Pour augmenter la vitesse, appuyez sur le commutateur + jusqu'à atteindre la vitesse désirée. Lorsque vous relâchez le commutateur, cette vitesse est maintenue.

Pour réduire la vitesse, appuyez sur le commutateur – jusqu'à atteindre la vitesse désirée. Lorsque vous relâchez le commutateur, cette vitesse est maintenue.

Pour augmenter ou réduire la vitesse par paliers, appuyez brièvement sur le commutateur + ou – autant de fois que nécessaire. A chaque pression, la vitesse augmente ou diminue par palier de 0,5 km/h (0,3 mi/h). Vous pouvez également utiliser la pédale d'accélérateur pour accélérer jusqu'au palier correspondant à chaque rapport.

**Note :** Chaque rapport a une vitesse minimum prédéfinie.

La vitesse en descente augmente uniquement dans une pente assez raide pour entraîner un élan supplémentaire. Il se peut alors que l'utilisation du commutateur + n'agisse pas sur la vitesse dans une pente douce.

Lorsque le HDC est activé sur un véhicule à transmission manuelle, le fait d'appuyer sur la pédale d'embrayage évite que le HDC ne contrôle la vitesse en descente.

Si vous appuyez sur la pédale de frein, le HDC est alors neutralisé et les freins fonctionnent normalement. Si vous levez le pied de la pédale de frein, le HDC reprend le contrôle en descente.

Si le HDC est éteint pendant une descente, l'assistance fournie par le système diminue alors progressivement. Cela permet d'éviter la perte de contrôle au cas où le HDC aurait été désactivé par erreur. Le HDC reprend le contrôle lorsqu'il est réactivé et qu'une assistance en descente est requise et ce, à la vitesse adoptée par le véhicule au moment où le frein a été relâché.

En conduite tout-terrain, le HDC peut être sélectionné de manière permanente. Toutefois, l'assistance du système ne sera fournie que si les paramètres de vitesse requis sont présents.



### AVERTISSEMENT :

**N'essayez pas de descendre une pente raide si le HDC ne fonctionne pas ou si des messages d'avertissement apparaissent.**

# Commandes du Freelander 2/LR2

## Température des freins

Dans des conditions extrêmes, le HDC peut faire dépasser aux freins leur limite de température prédéterminée. Si tel est cas, le message **HDC TEMPORAIREMT NON DISPONIBLE REFROID SYSTEME** apparaît sur l'afficheur de messages. Le HDC se désactive alors progressivement et devient temporairement inactif.



Sur les véhicules qui ne sont pas équipés d'un afficheur de messages, le témoin d'avertissement du HDC clignote.

Tant que les freins n'ont pas atteint une température acceptable, le HDC reste indisponible. Lorsque les freins ont atteint cette température, le message disparaît (ou le témoin s'éteint) et le HDC, reprend le contrôle si besoin est.

## Défaut du système

Si un défaut est détecté dans le HDC, **DEFAUT HDC SYSTEM NON DISPONIBLE** apparaît sur l'afficheur de messages.



Sur les véhicules qui ne sont pas équipés d'un afficheur de messages, le témoin d'avertissement du HDC s'allume.

Si le défaut est détecté alors que le système est actif, le HDC se désactive progressivement.

Si un défaut est détecté, contactez dès que possible votre concessionnaire Land Rover/ réparateur agréé.

## ANTIPATINAGE ELECTRONIQUE (ETC)

L'antipatinage électronique (ETC) fonctionne conjointement avec le contrôle dynamique de stabilité (DSC) et a été conçu pour compenser la perte de motricité d'une ou plusieurs roues.

En cas de perte de motricité d'une roue, l'ETC applique le frein sur cette roue jusqu'à ce qu'elle retrouve sa motricité.



En cas de défaut de l'ETC, un témoin s'allume.

## SYSTEME TERRAIN RESPONSE™

Le système Terrain Response donne la possibilité au conducteur de renvoyer au véhicule des informations sur le terrain en choisissant un réglage général ou un des trois programmes spéciaux. Ces informations servent ensuite à optimiser les systèmes du véhicule pour une motricité et une souplesse de conduite améliorées. Pour ce faire, il rassemble tous les systèmes de commande de conduite du véhicule qui fonctionnent de manière individuelle.

Les systèmes optimisés par le système Terrain Response sont les suivants :

- la gestion du moteur
- la gestion de la boîte de vitesses
- le contrôle intelligent du couple
- le contrôle dynamique de stabilité, l'antipatinage et le contrôle d'adhérence en descente (HDC)

Le système fournit une réponse variable à l'accélérateur, allant de très prudente pour les conditions glissantes (où un mouvement important de la pédale n'a qu'un effet réduit sur la puissance du moteur) à très rapide (où la puissance du moteur est autorisée à augmenter plus rapidement).

# Commandes du Freelander 2/LR2

---

**Note :** Le passage d'un programme spécial à l'autre entraîne des réactions de différence notable. Par exemple, le régime moteur produit par la position de la pédale d'accélérateur peut augmenter ou diminuer selon le programme.

Pour vous familiariser avec le système et en tirer le meilleur parti, essayez les différents programmes dans des conditions qui ne présentent aucun danger pour vous ou les autres usagers.

Le système Terrain Response a été conçu pour assister le conducteur quel que soit son niveau d'expérience en conduite tout-terrain. Il aide les conducteurs novices en tout-terrain et améliore les capacités des conducteurs confirmés.

## Utilisation du système Terrain Response

**Note :** Le système Terrain Response est conçu pour être activé avant de s'engager sur un terrain difficile. N'attendez pas de perdre le contrôle pour utiliser les programmes spéciaux.

Au démarrage du véhicule, le système Terrain Response est dans son programme général. Réglé sur le programme général, le véhicule utilise ses capacités au maximum dans la plupart des conditions puisque certains des sous-systèmes répondent comme il se doit aux conditions rencontrées. Lorsque les conditions deviennent plus difficiles, le programme spécial approprié doit être sélectionné.

## Options de neutralisation par le conducteur

Tous les systèmes sont réglés aux paramètres optimaux pour les conditions de terrain reflétées par le choix de programme de commande. Néanmoins, le contrôle d'adhérence en descente (HDC) peut être utilisé indépendamment si besoin est.

Voir **CONTROLE D'ADHERENCE EN DESCENTE (HDC)**, page 61. S'il n'a pas été automatiquement sélectionné par le programme spécial, il doit être activé selon le besoin. Inversement, s'il a été sélectionné sans que cela ne soit nécessaire, il peut être désactivé.

L'état du HDC apparaît sur l'afficheur de messages qu'il soit activé ou désactivé par le système ou le conducteur. Quand le HDC est utilisé conjointement avec les programmes spéciaux, des conseils de conduite supplémentaires ainsi que des avertissements peuvent apparaître sur l'afficheur de messages.

Même si le contrôle dynamique de stabilité (DSC) est activé automatiquement lors de la sélection d'un programme spécial, vous pouvez le désactiver si besoin est.

Sur les boîtes automatiques, la sélection de la vitesse peut être neutralisée par l'utilisation de la fonction CommandShift.

# Commandes du Freelander 2/LR2

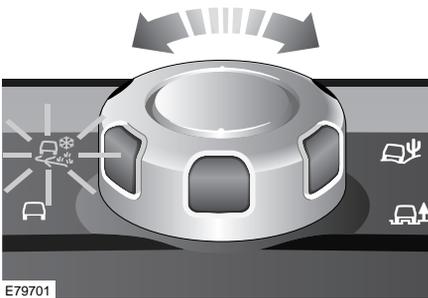
## Fonctionnement de Terrain Response



Un bouton rotatif à l'avant du levier de vitesse permet de sélectionner le programme spécial requis. Lorsque le sélecteur atteint l'une ou l'autre extrémité de la plage de sélection, il peut être tourné plus loin, mais sans aucun effet.

Outre le programme général, trois programmes spéciaux sont disponibles :

- Herbe/Gravier/Neige (utilisé également pour le verglas)
- Boue/ornières
- Sable



Après avoir appuyé sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur, les témoins situés autour du bouton rotatif s'allument. Le programme actif est mis en surbrillance en jaune et l'icône du programme apparaît sur l'afficheur de messages.



Les programmes spéciaux restent actifs 6 heures après que le contact ait été coupé. Si le contact est à nouveau établi dans les 6 heures, le programme reste activé. Au-delà de 6 heures, le programme général est automatiquement sélectionné.

### Programme général



Ce programme est compatible avec toutes les conditions de conduite sur route et en tout-terrain. S'il n'est pas déjà activé, il doit être sélectionné avant de conduire sur des surfaces du type chaussée à revêtement dur. Cette catégorie comprend : les surfaces pavées sèches, les surfaces goudronnées, les planches de bois sèches, etc.

Lorsque le programme spécial n'est plus nécessaire, sélectionnez le programme général. Une fois le programme spécial désélectionné, tous les systèmes du véhicule retournent à leur configuration normale, à l'exception du HDC. Le HDC reste activé s'il a été sélectionné manuellement.

# Commandes du Freelander 2/LR2

## Herbe/gravier/neige



Ce programme doit être utilisé pour rouler sur des surfaces fermes mais glissantes. Il peut s'agir, par exemple, de surfaces recouvertes d'eau, de verglas, de boue, d'herbe, de gravier, d'argile, de galets ou d'une fine couche de sable.

**Note :** Si la surface est recouverte d'une épaisse couche de gravier, il est préférable d'utiliser le programme sable.

Si les surfaces sont glissantes, il peut être préférable de démarrer avec un rapport supérieur.

Informations sur la pose et l'utilisation de chaînes à neige, voir **CHAINES A NEIGE**, page 86.

**Note :** En cas de perte de motricité sur une épaisse couche de neige, le fait de désactiver le DSC peut s'avérer utile. Dès que la difficulté a été surmontée, le DSC doit être réactivé.

## Boue/ornières



Ce programme est utile sur des terrains boueux, défoncés, meubles ou inégaux.

## Sable



Ce programme sert à rouler sur des terrains qui se composent essentiellement de sable sec et mou ou d'une épaisse couche de gravier.

**Note :** En cas de perte de motricité sur du sable extrêmement mou et sec, le fait de désactiver le DSC peut s'avérer utile. Dès que la difficulté a été surmontée, le DSC doit être réactivé.

Si le sable est mouillé/humide et suffisamment profond pour que les roues s'enfoncent dans la surface, il est conseillé d'utiliser le programme boue/ornières.

## Difficultés du système

**Note :** La sélection d'un programme spécial inadapté ne met pas en danger le véhicule et n'endommage pas immédiatement le véhicule. Cependant, l'utilisation continue d'un programme inadapté affecte la réponse du véhicule aux conditions de terrain et peut raccourcir la durée de vie des systèmes de conduite.

Si, pour une raison quelconque, le système ne fonctionne que partiellement, il se peut que les programmes spéciaux ne puissent pas être sélectionnés. Un avertissement se déclenche si vous tentez de sélectionner un programme spécial. Si le système Terrain Response est totalement inopérant, tous les témoins des programmes s'éteignent et le message correspondant apparaît sur l'afficheur de messages.

Si un système du véhicule en cours d'utilisation devient temporairement inopérant, le programme général sera automatiquement sélectionné. Lorsque le système recommence à fonctionner normalement, le programme précédemment sélectionné sera réactivé à moins que le contact n'ait été coupé entre temps.

# Commandes du Freelander 2/LR2

## Messages de Terrain Response

Les messages relatifs au système Terrain Response apparaissent sur l'afficheur de messages.

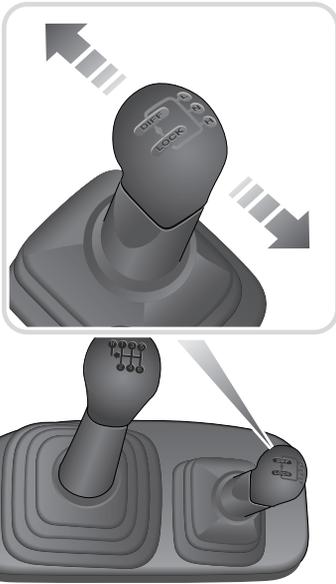
La plupart des messages qui apparaissent sont essentiellement informatifs et ne requièrent aucune action du conducteur, comme par exemple **SABLE PROG SELECTIONNE**.

Les messages nécessitant l'intervention du conducteur sont indiqués dans le tableau suivant.

Message	Signification	Mesure à prendre
CHANG. PROGRAMME EN COURS	Certaines conditions empêchent temporairement la sélection d'un nouveau programme.	Si les conditions changent dans les 60 secondes, le programme choisi sera activé. Si le message est causé par la surchauffe d'un accouplement électronique, le délai sera plus long. Un message séparé sera également affiché.
COMMAND SHIFT RECOMMANDE POUR SABLE MOU PROFOND	Dans des conditions extrêmement sableuses, il peut être préférable de sélectionner CommandShift pour améliorer le contrôle du véhicule par le conducteur.	Sélectionnez CommandShift si besoin est.
DEFAULT SYSTEME PROGRAMMES SPEC. NON DISPONIBLES	Un défaut interdit l'activation des programmes Terrain Response.	Faites extrêmement attention si vous circulez en tout-terrain et consultez immédiatement un technicien qualifié.

# Commandes du Defender

## BOITE DE TRANSFERT



E85234

Utilisez la boîte de transfert pour sélectionner les rapports de gamme haute et de gamme basse. Il existe également une position de point mort entre les gammes haute et basse.

### Gamme haute

La gamme haute doit être utilisée pour la conduite routière normale ainsi que pour la conduite tout-terrain sur sol plat.

### Gamme basse

La gamme basse doit être utilisée uniquement dans les situations où des manœuvres à basse vitesse sont nécessaires (par ex. pour reculer avec une remorque ou négocier un lit de rivière parsemé de rochers). Utilisez également la gamme basse pour les conditions tout-terrain plus extrêmes où il n'est pas possible de rester en gamme haute. Ne sélectionnez pas la gamme basse en conduite normale.

### Point mort

Lorsque la boîte de transfert est au point mort, les roues ne sont pas entraînées quelle que soit la position du levier de vitesses principal. Utilisez la position de point mort de la boîte de transfert lorsque le véhicule est remorqué.

## UTILISATION DE LA BOITE DE TRANSFERT

Vous pouvez changer de gamme de rapports que le véhicule soit à l'arrêt ou en mouvement de la façon suivante :

### Méthode à l'arrêt

Véhicule à l'arrêt et moteur en marche :

1. Appuyez sur la pédale d'embrayage.
2. Déplacez le levier de la boîte de transfert de sa position de gamme actuelle au point mort (par ex. de la gamme haute au point mort).
3. Déplacez le levier de la boîte de transfert du point mort à la position de gamme désirée (par ex. du point mort à la gamme basse).

Ne forcez pas sur le levier si vous ressentez une résistance au moment de changer de gamme de rapports. Nous vous conseillons plutôt de :

1. Continuer à appuyer sur la pédale d'embrayage et de laisser la boîte de transfert au point mort, puis de sélectionner la 2<sup>de</sup> sur la boîte de vitesses principale ;
2. Relâcher la pédale d'embrayage puis de l'enfoncer à nouveau et d'essayer ensuite de sélectionner la gamme désirée ;
3. Sélectionner le rapport approprié sur la boîte de vitesses principale pour démarrer.

# Commandes du Defender

## Passage de la gamme haute à la gamme basse en marche

Lorsque le véhicule ralentit pour s'arrêter ou roule à 8 km/h (5 mi/h) maxi. :

1. Appuyez sur la pédale d'embrayage et placez le levier de la boîte de transfert au point mort.
2. Juste avant l'arrêt du véhicule (pédale d'embrayage enfoncée), poussez le levier à fond vers l'avant en gamme basse.

**Note :** Vos gestes doivent être sûrs et sans hésitation, sans toutefois précipiter le changement de gamme.

## Passage de la gamme basse à la gamme haute en marche

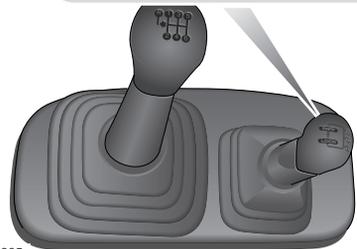
1. Poussez légèrement le levier de la boîte de vitesses vers l'arrière avant de changer de gamme.
2. Puis, en trois mouvements simultanés, appuyez sur la pédale d'embrayage, relâchez la pédale d'accélérateur et placez le levier de la boîte de transfert au point mort.
3. Relâchez la pédale d'embrayage pendant 3 secondes environ et appuyez à nouveau pour placer fermement le levier de la boîte de transfert en position de gamme haute.
4. Sélectionnez un rapport principal adapté et relâchez la pédale d'embrayage pour continuer à conduire.

## VERROUILLAGE DU DIFFÉRENTIEL

**Attention :** N'engagez pas le verrouillage du différentiel si l'une des roues patine – vous pourriez endommager la transmission. Si les roues patinent, relâchez la pédale d'accélérateur avant d'engager le verrouillage.

**Ne verrouillez pas le différentiel à partir de la position de point mort de la boîte de transfert.**

**Si vous conduisez le véhicule sur routes normales avec le différentiel verrouillé, la direction sera plus raide, l'usure des pneus excessive et la transmission moins réceptive. Cette situation génère une tension excessive sur la transmission.**



E85235

Votre véhicule est équipé d'un différentiel verrouillable qui se trouve entre les arbres de transmission avant et arrière. Lorsque le différentiel est verrouillé, les deux essieux tournent à la même vitesse. Vous devez verrouiller le différentiel si vous roulez en tout-terrain sur des surfaces meubles et glissantes.

# Commandes du Defender

---

Lorsque le différentiel est déverrouillé, vous pouvez régler la vitesse de rotation de chaque essieu car ils tournent indépendamment l'un de l'autre. Déverrouillez toujours le différentiel dans des conditions de conduite normales ou dès que vous atteignez une surface présentant une bonne adhérence.

## Verrouillage du différentiel

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller le différentiel que le véhicule soit à l'arrêt ou qu'il roule à n'importe quelle vitesse. Cependant, le véhicule doit absolument rouler en ligne droite et sur une surface ferme, sans faire patiner les roues.

Relâchez brièvement la pédale d'accélérateur et déplacez le levier de vitesses de la boîte de transfert vers la gauche de la position gamme haute ou gamme basse. Le témoin de verrouillage du différentiel s'allume alors au tableau de bord.

## Déverrouillage du différentiel

Déplacez le levier de vitesses de la boîte de transfert vers la droite, jusqu'à la position gamme haute ou gamme basse selon le besoin. Lorsque le verrouillage du différentiel se désengage, le témoin s'éteint.

## Témoin de verrouillage du différentiel



Le témoin jaune s'allume sur le tableau de bord lorsque le différentiel est effectivement verrouillé (plutôt que lorsque vous le sélectionnez). De même, il ne s'éteint que lorsque le différentiel est effectivement déverrouillé. Il peut donc se passer quelques secondes entre le déverrouillage et l'extinction du témoin.

**Note :** Si le témoin ne s'éteint pas une fois que le différentiel est déverrouillé, cela peut indiquer une perte de transmission.

## Perte de transmission

En cas de perte de transmission, dès que vous pouvez le faire sans danger, roulez en marche arrière sur quelques mètres puis en marche avant. Vous devriez alors recouvrir la transmission et le témoin de verrouillage du différentiel devrait s'éteindre.

Si le témoin reste allumé au bout de deux ou trois tentatives de recouvrement de la transmission, consultez votre concessionnaire Land Rover/réparateur agréé dès que possible. Votre centre de formation Land Rover Experience le plus proche pourra également vous conseiller.

## FREINAGE ANTIBLOCCAGE DES ROUES (ABS)



### AVERTISSEMENT :

**L'ABS ne peut pas compenser les limitations physiques de la distance de freinage. Il ne peut pas non plus éliminer le manque d'adhérence sur la surface de la route, en cas d'aquaplaning notamment.**

**La distance de freinage est plus grande sur une surface glissante. Cela est valable pour tous les véhicules, y compris ceux équipés de l'ABS.**

**Le conducteur ne doit pas prendre de risque en conduisant, dans l'espoir que l'ABS corrige ses erreurs de jugement. Quoi qu'il en soit, le conducteur doit rester extrêmement attentif et prudent au volant ; il doit faire particulièrement attention aux effets de la vitesse, des conditions météorologiques, des conditions routières, etc.**

---

# Commandes du Defender

---

L'ABS permet l'application d'une force de freinage optimale, et par là même une efficacité de freinage optimale, et empêche le blocage des roues. Le conducteur peut ainsi conserver le contrôle de la direction en cas de freinage brusque dans la majorité des conditions routières.

En cas de freinage d'urgence, l'ABS surveille constamment la vitesse de chaque roue. En fonction de l'adhérence, l'ABS applique une force de freinage sur chaque roue. Les impulsions ressenties dans la pédale de frein indiquent cette variation constante de la force de freinage. Cela ne doit pas vous inquiéter. Il s'agit d'un effet voulu pour démontrer au conducteur que l'ABS fonctionne.

## Témoin d'ABS



Si le témoin jaune s'allume, redoublez de prudence, évitez tout freinage brutal dans la mesure du possible et consultez un technicien qualifié dès que possible.

## ABS et conduite tout-terrain

L'ABS s'active lors de la conduite tout-terrain. Il est toutefois déconseillé de compter sur l'ABS dans certaines conditions.

Les distances d'arrêt sont plus élevées quand le véhicule roule sur un terrain accidenté ou bosselé.

## Surfaces meubles

Sur des surfaces meubles et profondes telles que de la neige poudreuse, du sable ou du gravier, la distance de freinage requise est plus élevée. En effet, les roues bloquées (chose impossible avec l'ABS activé) accumulent devant elles une "cale" de matériau, ce qui réduit la distance d'arrêt.

## Pentes raides

Un véhicule immobilisé sur une pente raide et glissante risque de glisser même avec les freins activés. Sans la rotation des roues, l'ABS ne peut déterminer le mouvement du véhicule.

Pour compenser ce phénomène, relâchez brièvement les freins pour permettre aux roues de tourner. Puis freinez à nouveau pour permettre à l'ABS de prendre contrôle de la situation.

## Aide au freinage d'urgence (AFU)

En cas de freinage brutal, l'AFU augmente automatiquement la force de freinage jusqu'au maximum pour aider à arrêter le véhicule le plus rapidement possible. Si le conducteur freine doucement mais que l'ABS commande les roues avant comme le dictent les conditions, l'AFU augmente la force de freinage pour appliquer la prise de contrôle ABS sur les roues arrière.

Le fonctionnement de l'AFU est interrompu dès que la pédale de frein est relâchée.

Un défaut dans le système d'aide au freinage d'urgence est signalé par l'allumage du témoin de frein rouge.

## Répartiteur électronique de freinage (EBD)

L'EBD contrôle l'équilibre des forces de freinage appliquées sur les roues avant et arrière pour une efficacité de freinage optimale.

Si la charge du véhicule est légère (seul le conducteur se trouve dans le véhicule, par exemple), l'EBD réduit la force de freinage appliquée sur les roues arrière. Si la charge du véhicule est lourde, l'EBD augmente alors la force de freinage appliquée sur les roues arrière.

Un défaut dans le système EBD est signalé par l'allumage du témoin de frein rouge.